

LKCN

2005年第2期

英华园杂志

续签费上涨和留学生打工网络调查

英伦寻梦

一个叫苏珊的女人

Ruth Kelly 和现代社会对女性的理想

还是那杯茶

布拉格之旅

英国宽带上网指南

中西结合小型家宴菜谱

LinkChinese UK Magazine

ISSN 1745-9834 online



9 771745 983002

MANAGING DIRECTOR

吕晶

CHIEF EDITOR

Zhujun

REPORTERS

吴艳 孔繁强

EDITOR

Kelsey

AUTHORS

滋滋, 杨静, 陈晓笛, Cici, Regil,

红霞仙杵, Newlight, 冥冥中,

HimuraKensin, Wayne

ART EDITOR

Gigi Jin

Merlin

ILLUSTRATION

DODOCAT. 7

ADVERTISING AND

COMMERCIAL CONSULTANT

XP

刊首语

保护自己的权益



第二期《英华园杂志》终于在漫长的等待之后问世。身为编辑的我们像等待一个婴儿出世一般早已迫不及待。

在本期杂志编辑期间,续签费再度大幅上涨,英国内务部发表五年移民战略,收紧移民政策,申请永久居留权的年限将由四年延长到五年。英国大选宣战正酣,政党纷纷用移民和难民做文章,殃及海外留学生和职业人士。英国政府表现矛盾,一方面希望吸引更多海外留学生,另一方面却为短期收益大幅提高续签费用。在英华园举行的调查中,九成五中国留学生表示反对续签费再次大幅上涨。

中国留学生和职业人士作为一个弱势群体,需要各方面的帮助和支持。本期我们采访了中国使馆教育处负责人和新任驻爱丁堡总领事,海外学生需要祖国的支持。

英华采风刊出后,受到大家的欢迎,本期我们继续采访了两位分别处于留学起点和终点的中国学生。本刊致力于反映英国华人风貌,本期有多篇这方面的文章。对于英国的传统和当代文化,本刊的专栏作者将从多个角度进行探讨。和本刊创刊号一样,我们继续提供空间为大家发表心情随感和生活经验,包括一道中西结合的小型家宴,绝对保证色香味俱全!本期读者还能看到一篇号称欧洲最美丽的城市布拉格的精彩游记。

本期《英华园杂志》将继续秉持我们办刊的宗旨:有品味,有趣,有格调。这个目标不可一蹴而就,因此我们才有了坚持下去的动力。

Zhujun

英华园调查

- 2 九成五中国留学生反对英国签证续签费大幅上涨
- 3 留英中国学生打工情况调查

英华新闻

- 4 英华园采访中国驻英使馆教育处和驻爱丁堡总领事馆
- 5 英国短讯
- 5 英华园网站改版

英华采风

- 6 黄佳, 伦敦传媒学院市场传媒硕士
- 7 肖陶, 邓迪阿伯泰大学软件工程硕士生

英华专栏

- 8 一个叫苏珊的女人 滋滋
- 10 Ruth Kelly 和现代社会对女性的理想 杨静

英伦岁月

- 12 英伦寻梦 孔繁强
- 13 我的老板们 陈晓笛
- 16 还是那杯茶 cici
- 17 季蕤 Regil
- 18 英国—德国, 盎格鲁萨克逊人的吃食 红霞仙杵

天际悠悠

- 20 如何在欧洲花钱和取钱 newlight
- 21 布拉格之旅 冥冥中

英国生活

- 26 英国宽带上网的选择 HimuraKenshin
- 28 小型家宴菜谱 Kelsey



6

“回上海……才可以充分发挥我的专业知识和工作能力。”



10

医生多是男性、护士多是女性；法官多是男性、速记员多是女性……。



21

布拉格之旅：“……不情愿离开这个城市，太喜欢这里了。”



16

吹开还未沉淀的茶叶，看着一波波细纹叠过，一口茶，这就样地慢慢滑入了心底。



29

中西结合小型家宴之甜点：提拉米苏 Tiramisu

九成五中国留学生 反对英国签证续签费大幅上涨

——项在英国所做的调查表明，九成五的中国留学生反对英国内务部即将实施的续签费上涨的措施，同时将有约六成中国留学生将需要在一年内续签。

2004年下半年，英国内务部(Home Office)在其发布的咨询文件中，提出将现行的签证续签费再次上涨，将续签费由现在的150英镑(邮签)和250英镑(面签)上涨至400英镑(邮签)和495英镑(面签)*。内务部的理由是根据“用者付费”，申请签证人必须承担签证处理费用，只有这样才能保证签证效率和减轻纳税人负担。建议提出后，在各国留学生和英国高校管理层引

在过去的一年中，有近六成(58.9%)的中国留学生由于各种原因曾在英国续签过至少一次，同时六成参与调查者表示他们可能在今后一年内需要续签。

起很大反应。在一项由英华园组织的网上调查中，九成五参与调查的中国留学生表示反对内务部大幅上涨续签费的举措。

“英华园”网站(lkcn.net)在2004年12月25日到2005年2月9日之间，开展网上调查，共有997位中国留学生和专业人士参加，其中本科生和研究生分别占33.6%和58.4%。调查表明，大部分中国留学生对内务部这一新举措十分关注，71.2%参与调查者事先已经了解到续签费上涨的提议。所有参与者中，九成五(94.7%)的人对续签费上涨持反对意见。对于合理的续签收费，六成(61.7%)的参与者认为应低于100英镑，三成(29.1%)认为应低于200英镑。

本次调查还发现，在过去的一年中，有近六成(58.9%)的中国留学生曾在英国续签过至少一次，续签的原因主要为继续读学位(84.1%)，其它原因包括延期毕业、完成论文、参加毕业典礼、找工作等。同时六成参与调查者表示他们可能在今后一年内需要续签。

近年来英国的中国留学生数量快速增长。据《卫报》报道，中国留学生数量现在已在外国留学生中排列第二，仅次于爱尔兰。由于爱尔兰学生不需要签证，中国学生将是受本次续签费上涨影响最大的一

群。本次调查表明，由于种种原因，中国学生需要续签的比例很高，不少学生需要先参加语言课程或预科才能就读大学，还有不少学生选择就读其它学位。如果此一趋势保持，每年将有六成中国留学生需要续签。

除中国留学生，英国各院校也对内务部的这一举措表示反对。英国大学联合会(Universities UK)呼吁政府取消这次续签费上涨的提议，指出去年来自中国的留学申请已下降了25%，政府应支持吸引外国留学生，而不是采纳这种“不受欢迎”的措施。英国大学联合会主席克鲁威教授说，“对英国大学来说，海

“中国学生不仅给英国的教育界带来大量直接的经济收益，。。。对英国社会的深入了解以及他们和英国建立的纽带关系将在未来给英国带来无穷的好处。”

外学生不是锦上添花，而是其能够生存下去的关键因素。海外学生为英国大学提供无可估价的社会和文化收益：人才的互动、视野的开拓、偏见的消除、对其它文化和价值观的容忍、人际交往的扩大等等。”

牛津大学社会学博士生杨静指出：“内务部的做法是种短视的行为。中国学生不仅给英国的教育界带来大量直接的经济收益，长远地看，中国留学生对英国社会的深入了解以及他们和英国建立的各种纽带关系将在未来给英国带来无穷的好处。”组织本次调查的英华园网站负责人表示：“许多中国留学生无法理解的是，内务部刚刚在两年前大幅上涨了一次续签费，为什么现在又要几乎再上涨一倍。内务部似乎可以为所欲为，对于种种对留学生不利的新措施，广大同学感觉完全无能为力。英国教育在中国学生中地位很高，但也面临来自美国、加拿大、欧洲其它国家、澳大利亚、新西兰，和东南亚国家的竞争。在留学英国日益昂贵的今天，内务部的这种做法无疑是在削弱英国教育的竞争力。”

需要本次调查详细结果的团体和个人可以和英华园联络索取(uk@linkchinese.net)。

* 在内务部最新公布的文件中，续签费将上涨为250英镑(学生邮签)、335英镑(其它邮签)、500英镑(所有面签)、160英镑(签证转移到新护照)。

留英中国学生 打工情况调查

绝大部分中国留学生打工是无法用上自己所学的专业知识；打工收入约为或稍高于法定最低工资水平。但大部分留学生表示，打工有助于他们提供英语水平。

调查表明，约六成中国留学生曾在英国打工补贴生活费，绝大部分在和自己专业无关的行业打工，但大部分打工的中国留学生表示，打工有助于他们提供英语水平。

英华园网站(lkcn.net)在2004年底2005年初通过其网站调查了近一千名中国留学生，约六成(58.6%)学生表示曾在英国打工。在参加打工的留学生中，绝大部分(86.5%)打工的行业和他们所学的专业无关。留学生打工收入大部分属低水平，约四成赚

取英国最低工资(每小时4.85 镑)，另有四成为每小时5—10镑。但大部分学生(74.1%)表示打工有助于提高他们的英语水平。

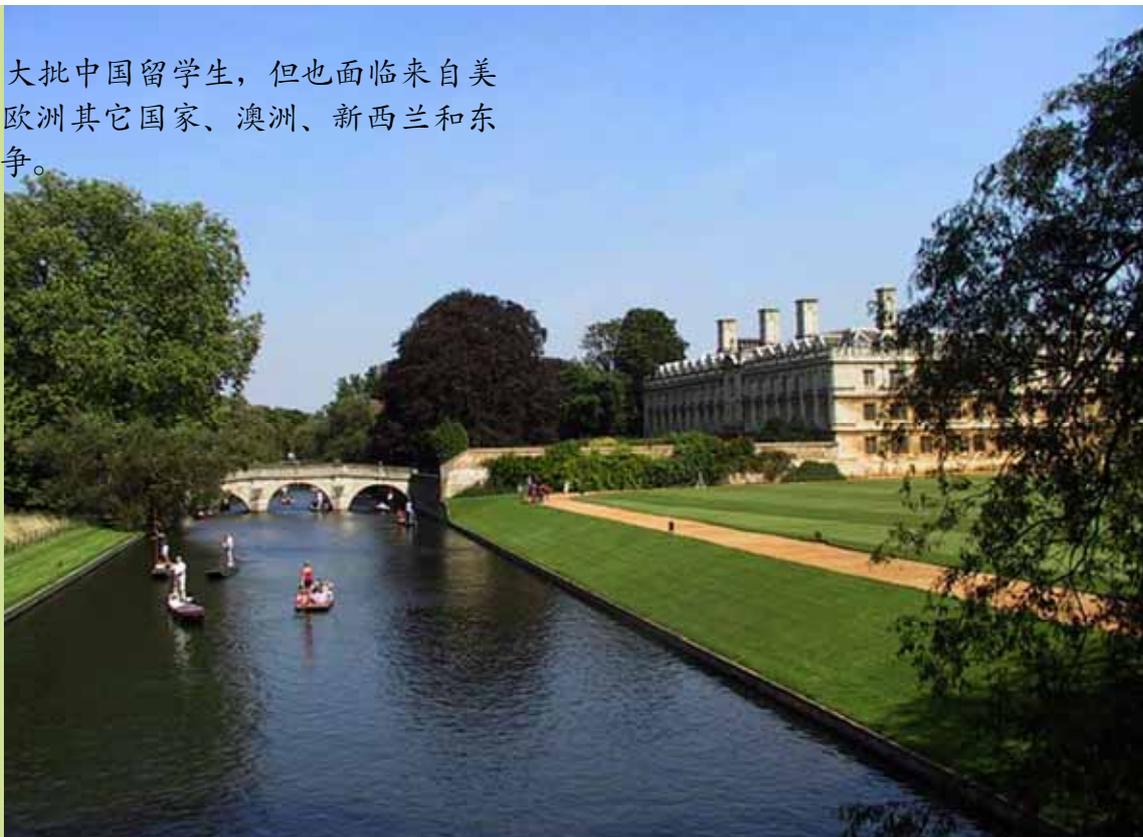
英国政府已决定在2005年10月将成年人最低工资由现在的每小时 4.85 镑升至 5.05 镑，18-21岁工人和培训生的最低工资由每小时 4.10 镑升至 4.25 镑。2006 年 10 月这两项最低工资将升至每小时 5.35 镑和 4.45 镑。对于留学生打工大部分和专业无关的现象，英国大学联合会(Universities UK)也曾表示应该有所改进，但目前英国当局尚无任何举措改善这一现象。

本次调查同时显示，在英国的中国留学生中，博士生占15.8%，硕士生占 42.7%，本科生占 33.6%，A-level 占 3.61%，预科占 4.31%。

本次调查和关于续签费上涨的调查同时进行。英华园(lkcn.net)网站在2004年12月25日到2005年2月9日间，在其网站上开展调查，共有997名访问者参与调查。

英

英国每年吸引大批中国留学生，但也面临来自美国、加拿大、欧洲其它国家、澳洲、新西兰和东南亚国家的竞争。



《剑河荡舟》
摄影 Cai Yuan

英华园
网络调查

英华园本次网络调查，得到了许多网友支持，共有近千人参与。对此英华园表示衷心感谢。英华园将陆续举办各种有关中国留学生和专业人士状况的调查，欢迎大家继续给予支持！请访问英华园网络调查网页了解最新进展：<http://lkcn.net/survey>。

英华园采访

中国驻英使馆教育处和驻爱丁堡总领事馆

在中国驻爱丁堡总领事馆总领事郭贵芳女士上任之际，本刊特约记者吴艳采访了郭总领事和中国驻英国大使馆教育处的负责人。英华园询问了使馆教育处和领事馆在促进中英教育交流和支 持留学生方面的问题。

促进中英教育交流

使馆教育处负责人表示，中英双方对两国教育交流与合作关系都十分重视，两国教育部峰会今年2月正式启动。使馆教育处将积极参与和推动各个教育交流合作，现正在根据中英互认学位学历协议，完善第二批英国教育机构的认证工作机制。

2005年使馆教育处还将积极推动以下有关教育交流活动：

- 伦敦亚非学院和中国对外汉语教学领导小组办公室合作建立的“孔子学院”，争取2005年挂牌。
- 为剑桥大学、伦敦亚非学院设立汉语讲师职位。
- 帮助国内名牌大学与英国名牌大学、名牌系建立合作关系。
- 高层次人才联合培养。中国教育部和英国教育与技能部决定建立一个联合奖学金，共同选拔一流院校的博士生和博士后，到对方一流院校进行科研合作。
- 中国教育部和牛津大学联合培养10名博士研究生或博士后研究人员，争取2005年如期启动。

支持和帮助留学生和海外游子

负责人表示，驻英使馆教育处将“坚持以人为本的原则，做好留学人员的管理、服务工作。转变观念，变管理为服务，变被动服务为主动服务。要与领事部紧密合作维护留学人员的合法权益，使教育处真正成为留学人员之家。”

教育处将继续做好自费生奖学金评审工作，进一步改进评审方式、完善评审程序，建立公平合理的评审办法，使政府的关心和关怀惠及更广大的留学人员。将强对全英中国学联和各地地方中国学联的指导工 作，积极主动为在英国的中国学生学者服务，努力丰富留学人员的生活，让留学人员更多地感受到祖国的温暖。继续做好专业协会联合会的工作，鼓励优秀留学人员支持我国西部开发和振兴东北老工业基地建设，为全面建设小康社会做出贡献。继续做好“春晖计划”，积极支持优秀留学人员短期回国工作。加强爱国主义教育，特别是“七·一”、“国庆”、“春节”等节日到来期间，以组织留学生人员学习会、座谈会或招待会的形式，增强留学人员与祖国的凝聚力。

负责人还表示，教育处将“结合对英国教育机构的认证和了解，本着对中国高校负责、对中国学生负责、对中国学生家长负责的原则，积极向我教育部门做好留学预警报告，以免来英学生受到不必要的损失。”

教育处将进一步完善留学人员报到登记系统，努力为广大留学人员提供便捷、高校的服务；加强教育处网站建设，留学人员在英国的学习和工作提供指导服务。

驻爱丁堡总领事馆总领事郭贵芳女士说：“我馆虽然没有教育部派出的专门负责留学生工作的领事，但是，配合使馆教育处为留学人员服务、联络他们为国家服务、协助他们学好本领报效祖国是我们义不容辞的责任。我们在建议我馆领区（苏格兰和北爱尔兰）的中国留学人员主动与使馆教育处联系的同时，也欢迎他们同我馆联系。”

对广大留学人员的希望

驻英使馆教育处负责人：“希望广大留学人员时刻记住自己来英国的目的是学习，同时还代表祖国的形象。应当刻苦学习先进科技文化知识，早日学有所成，报效祖国。应当遵守英国的法律，尊重当地的习俗和文化，与当地民众友好和睦相处，不做违法和有损国格人格的事。保持健康的体魄，相互关心，提高自我保护意识、谨慎交友，注意交通安全，主动与使领馆联系，特别是遇到问题时及时报告使领馆。”

联络方式

- 中国驻英使馆教育处留学生接待电话：020 8810 4474
- 教育处网站：<http://www.edu-chinaembassy.org.uk> 留学人员可通过网站进行登记，可通过网站了解中国教育改革与发展动态、国家关于留学工作的方针政策以及国内人才需求信息以及其它信息和服务。国内用人单位也可以从网站查询留学学者的学术水平和研究成果。
- 驻英使馆网站：<http://www.chinaembassy.org.uk> 中的领事部分可了解驻英使、领馆领事保护的服务内容。
- 驻爱丁堡总领事馆地址：55 Corstophine Road, Edinburgh EH12 5QG 电话 0131 337 3220
- 驻爱丁堡总领事馆网站正在积极筹建之中。 

英国短讯

英国在中国多个城市设立签证处

为应付大批学生签证和其它类型签证，英国政府决定在中国十二个城市设立签证中心。附近地区的签证申请须先送到签证中心，由签证中心协助核查材料后送英国驻华各领事馆。英国驻华领事强调，签证政策没有改变，签证中心只负责协助核查材料，无权决定是否给予签证。设立签证中心的城市包括北京、重庆、成都、上海、杭州、广州、深圳、武汉、沈阳、济南、福州等城市。

内务部发布五年移民战略

新任内务大臣克拉克发布新的五年移民战略，将收紧移民政策，加强对寻求避难人士的审查管理，但拒绝了保守党提出的对移民实施配额的策略。该文件提出将所有签证分为四大类，申请永久居留时间由4年改为5年。

在英国登记结婚的新规定

内务部出台新规定，要求非欧盟公民在英国登记结婚时，必须持未婚夫/妻签证或永久居留权，否则必须申请新文件“结婚登记准证”。此举据称是为防止以旅游身份来英国后通过婚姻留在英国的现象。

苏格兰推出新政策吸引海外学生

苏格兰政府将从2005年夏天开始，推出“招贤纳士”(Fresh Talent)计划，凡在苏格兰院校获得毕业证书的海外学生，可获两年签证延期，凭此签证在英国工作不需要工作许可。

商科仍是最受英国学生欢迎的学科

据英国高等教育统计署对2003年进入英国大学攻读本科学位的学生的统计，最受英国学生欢迎的专业分别是商科、生物学、社会学、创意艺术及设计和医药学，选择商科的学生占12.5%。

评述：BBC的“中国周”(China Week)

英国广播公司(BBC)从2005年3月7日起，开展“中国周”(China Week)报道，这是英国媒体首次全方位对渠道对中国进行重点报道，反映了中国经济发展对世界的影响力。

以上英国短讯详细内容，请到英华新闻查看：
<http://lkc.net/news/>



英华园首页 <http://lkc.net>

本月改版，将各个栏目版块化。访问者将很容易找到需要的内容，并在首页看到英华论坛最新文章。英华园首页图片继续鼓励网友提供自己拍摄的照片。有关提供照片在英华园首页展示的具体办法请到英华论坛“意见建议”版。



英华新闻 <http://lkc.net/news/>

英华新闻将为你提供最新最权威的、有关英国留学、生活、工作、移民和时事新闻。英华新闻大部分为英华园原创新闻，少部分来自权威新闻网站。英华新闻也是 Google News 新闻来源。



分类广告 <http://lkc.net/adverts/>

免费刊登租房、交友、买卖、留学、服务等广告。

黄佳，上海戏剧学院电视文艺编导系本科毕业。2003年9月来英国留学，在完成语言课程后，于2004年1月开始在伦敦传媒学院(London College of Communication)学市场传媒(Marketing Communication)硕士课程。2005年初完成毕业论文后，开始在伦敦广告界工作。最近将被派驻回上海工作。



Hi! 英华园的朋友们，大家好！我叫黄佳，来自上海。很高兴有这样一个机会和大家分享一下我这1年多在英国留学的感想和思考。

我毕业于上海戏剧学院电视文艺编导系，大学4年里尝试过众多的实习机会，让我确定自己的事业发展的方向—广告业。可在这个竞争极其激烈的行业“打拼，厮杀”的几年后，我的身心都是极度的疲倦，所以于2003年9月，自费来到英国攻读硕士学位。其实，留学是我儿时的梦想，也算是圆了自己的梦吧。自小就接受英国文学的洗礼，沙翁的悲剧名著和狄更丝的大部头更是大学的必修课。充满神秘感，兼具清新自然气息的英国乡村就成我在英国的首住地。我在切尔顿纳姆(Cheltenham)开始我的语言课程，在这里修养生息，思考我的未来。

“我希望回上海的，因为在那里我才可以充分发挥我的专业知识和工作能力。我不知道自己可以改变什么，但我会尽力而为的。”

我是幸运的，我在上海的公司是世界知名的广告公司，而且伦敦就是它的诞生地。我的留学计划受到我的公司 Worldwide Creative Director 的支持，他推荐给我最好学校和专业。就这样，在他的指引下，我于2004年1月开始在 London College of Communication 的学习，专业是 Marketing Communication。2004年的7月，我确定了自己的论文方向，他又推荐我参加了在伦敦公司的“scholarship”。公司方面并帮我安排了我论文所需的所有采访计划，接受我做了4个月的intern。

回想起来，熟悉专业科要比英语难，我基本上花了一个学期的时间来让自己适应老师和他们的教学方式。我没打过工，课余时间我都“疲于”专业课程和英文写作，所有的假期时间我都花在旅游上。在来英国的一年多时间里，我差不多把欧洲各国都走马观花了一游。在伦敦的日子里，我就去各种博物馆和展览馆。

(有些遗憾，不喜欢pub，要不也可以尽兴一把伦敦有名的夜生活了) 喜欢伦敦其实是在这里生活了很久以后的

事，开始喜欢地铁里的演奏，喜欢大大小小的市场，喜欢看街头奇装异服的充满自信的各种肤色的男男女女，还有偶尔一见的蓝天。开始喜欢就要离开了，所以还没离开就开始想念了，好奇怪的伦敦。

我以为我就会这样结束在伦敦的留学生活，回上海，回以前的公司，但生活却总是出人意料。因为论文的采访关系，10月认识了一个其它公司的总经理。不知什么原因，他把我推荐给了我工作的公司的经理，也许就是缘份。11月的时候我答应他们的offer，在12月的时候结束了前公司的工作。在05年1月10日交完论文后，正式开始了现在公司的工作。我是幸运的，这是一家“all advertising professional admired company”，我的职位是Account Manager，working on a global brand。

我希望回上海的，因为在那里我才可以充分发挥我的专业知识和工作能力，而公司方面也是这样的计划，所以我现在算是在总公司受训，然后派去新加坡工作，最后回上海公司。中国的广告业的现状是：市场是很大的，运作是很混乱的，人员是疲惫的。我不知道自己可以改变什么，但我会尽力而为的。

刚刚收到2家英国广告权威杂志的约稿，希望可以刊登我的论文摘要。很开心，因为毕竟是对我的长达5个月的调查的专业肯定。希望在英国念书的朋友真的好好利用“毕业论文”的机会达到自己对于学业和事业的追求。

如果让我再选择一次，我还是会来英国留学的。只想说，别奢望什么，别依赖什么，既然来了，就什么都看看，什么都试试，什么都别错过，这样就已经很好了。去过梦想中的城市和国家就是我留学的最大收获，没能去完所有的欧洲国家是我最大的遗憾。

祝大家心想事成!





毕业的时候大部分同学都选择了去大学或大专当老师，但是我不愿意过这种平淡而知足的生活。听说南昌大学有一个和英国合作办学的研究生项目，我就冲过去报了名。从04年的3月份开始，先是一场入学考试，很简单的。到8月份一场 IELTS 考试，英国邓迪阿伯泰大学 (UNIVERSITY OF ABERTAY DUNDEE, UAD) 单独出试卷，派老师过来监考。从9月到11月我们在南昌大学先上了部分专业课。同时在准备签证的材料。

这就是我过去的2004年，在为2005年准备的一年。这一年的事情，我主要谈谈我们签证的问题吧。我们的人数比较多，48个人一起出国。在3月份的时候，已经准备了15万存入银行半年定期，还打了存款证明。到9月的时候，交给了南昌大学，南昌大学给我们开了收据和证明。这个程序，据说是英方大学要求我们在签证的时候要把钱交给南大，以防有些人用这个合作的名义签证出国后，就改去别的学校或是干脆就打工去了，不是真正去他们学校读书的。我们的中介是江西国际交流中心，从9月开始我们每个人都开始在中介，学校，父母单位，派出所等等地方循环的地着。最欣慰的是，我们的团签很顺利，第一次过了47个人，一个同学重新加了材料之后也通过了。

我们应该算是全自费留学，但是UAD给我们减了学费，我们学费是5000英镑，一般MASTER的学费都要7000英镑以上吧。这也是这个合作项目的优点之一了。我们有两个专业，一个是信息技术，是面向非计算机专业的，另一个是软件工程，我就是学了这个，是给我们计算机专业的。学费是一样的，课程内容就差好多了。我还是觉得在他们班上课很好，因为他们的外国学生多。我们软件工程班上感觉是外国学生插到我们中国学生中上课，上课时候，还是跟在国内差不多，很沉闷，同学都是在听，做笔记，当然也有睡觉的。老师的讲课还是可以听得懂的，没有什么问题，有一个老师有严重的苏格兰本地口音，很练听力，但是还是理解上还是没有问题的。偶尔会有外国学生打断老师的讲课，两个人激烈的讨论，其它外国学生会

“城市所有商店都很早关门了，只有几个超市和小杂货铺子是开的，而酒吧之类娱乐的地方就开始亮灯活跃起来。”

肖陶，2004年江西师范大学信息工程学院本科毕业，参加了南昌大学和英国阿伯泰大学的合作研究生项目。2005年初来到邓迪阿伯泰 (University of Abertay, Dundee) 大学就读软件工程硕士 (MSc)。

加入，而我们中国学生都只是看着，不敢插话。不过我们才来不到一个月，以后应该会慢慢活跃起来的。

邓迪这个城市很美，空气很清新，街道很干净，人们很从容。今天班上一个巴基斯坦的同学带我去了TAY河边，快到入海口的地方。往远方望去是海天交接的蓝色，天上飘着云朵，海鸥在身边飞着，有几只浮在水面上任河水带它们漂入大海，身后古老的教堂传来钟声。在这一刻，一切都是那么安详，我什么都不想说，只是沉静在这如画的风光中。在我来之前以为这个城市会很冷，因为它的纬度很高。实际上，来了以后发现，温度刚刚好，甚至比南昌还要暖和得多。我在这边穿得很少，一件外套，里面一件很薄的衣服足已。

这也就引出了这个城市最让我惊奇的一个地方了。城市所有商店都很早关门了，只有几个超市和小杂货铺子是开的。而酒吧之类娱乐的地方就开始亮灯活跃起来，许许多多的人们也开始活跃起来，不仅仅是年轻人，还包括年长者。尤其是周末，凌晨2点之后，街上都是酒鬼。年轻的女孩都穿得好少，夸张得少，踩着高跟鞋在街边抽烟，这边女性抽烟比男性多得多。我在这边度过的两个周末，一次

去了一个PARTY，一次去了PUB。PARTY是法国人办的，他们说着法语和英语，喝着酒，跳着舞，非常疯狂。大家都不停的KISS来KISS去，还有些家伙喝得多了，在厨房的台子上跳起了脱衣舞。PUB是大学办的，只允许学生进入，人们在里面聊天喝酒，也有专门的地方跳舞，还有一层里面都是些重金属摇滚爱好者在和着音乐疯狂。这边如果想玩的话，玩的地方还是很多的，而且是很正常的，如果周末还是在图书馆里看书，会有老师看不下去叫你去放松的。

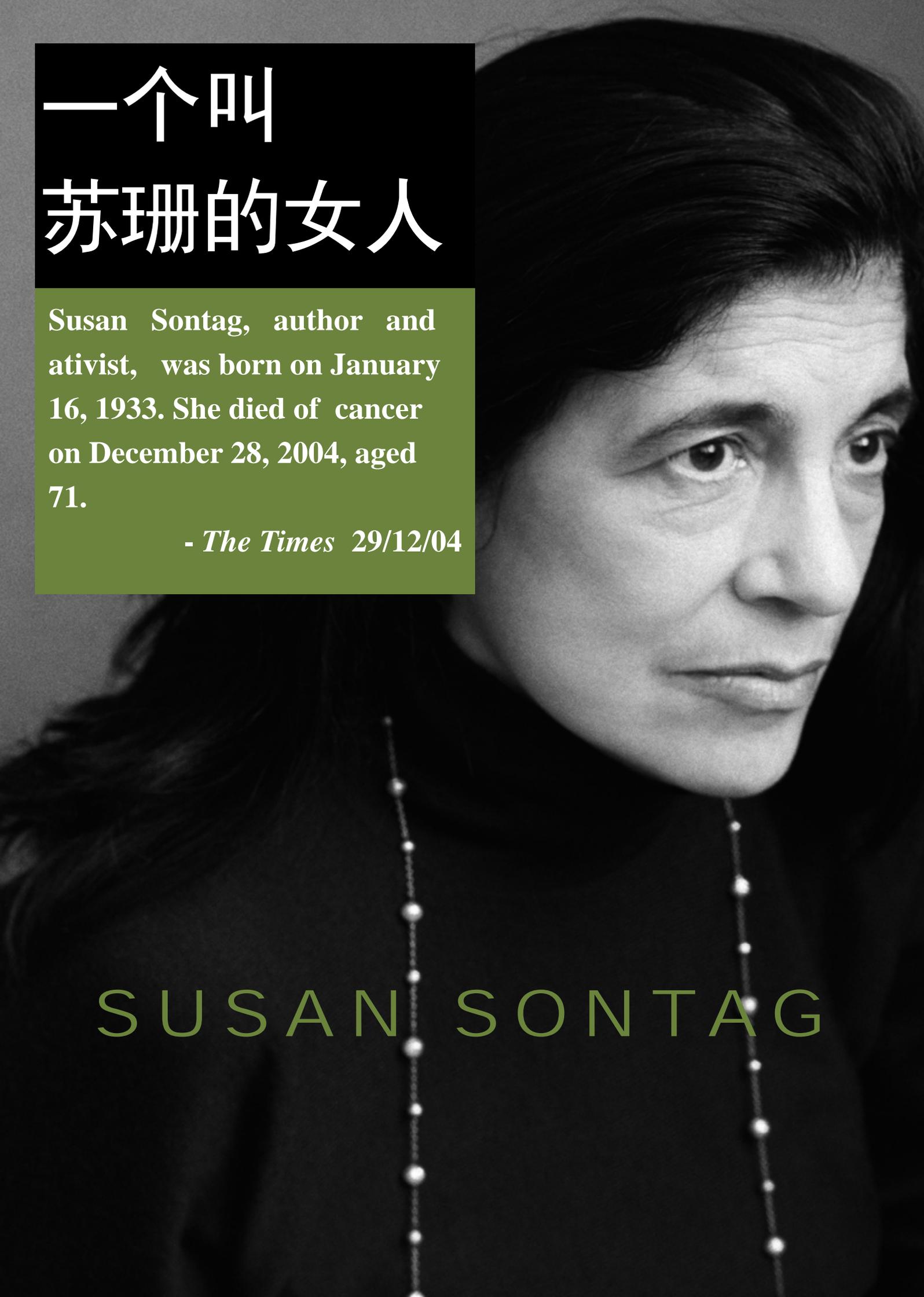
我现在都在不停地花钱，置办许多生活用品。我有去一个中国餐馆问有没有工作，但是还没有收到回讯，估计是没戏的。我还一点也不急，听说这边工作机会还是挺多的。但是都是做一些劳力工作，2月份开始就会很忙了。我现在想的是在我的MASTER读完了以后，在这边找工作试试看，如果有合适的，就在这边工作几年。但是如果如果没有，可能一两年后就回国了。一个在这边呆了几年的朋友下个月就回国了，他告诉我说，如果我们留下来，英国只是多了个劳工，还是廉价的；如果回国的话，我们也算是个小小的人才，以后会有自己的事业的。我觉得很有道理。而且，虽然我才来不到一个月，我也enjoy这里的一切，但是，我很想家，很想吃中国的饭菜，而且怀念国内的一切。

一个叫 苏珊的女人

Susan Sontag, author and activist, was born on January 16, 1933. She died of cancer on December 28, 2004, aged 71.

- *The Times* 29/12/04

SUSAN SONTAG



2004年12月28日，作家和社会活动家，苏珊·桑塔格因白血病在纽约斯隆·凯特林纪念癌症中心逝世，终年71岁。

她是美国近年来最具影响力的公共知识分子，以涉猎广泛和人权方面的激进主义而闻名于世。

她笔下的主题广泛，从情色文学到摄影术，从沉默的美学理论到法西斯主义，从木偶剧院到巴兰钦的舞蹈，甚至还为安托万·阿尔托、沃尔特·本杰明、罗兰·巴特和埃利亚斯·卡内提等作家及知识分子绘制肖像。

看过她的照片，留下的印象一定是这是一个强悍的女人。强悍不仅是她的容貌，更是她的心灵。苏珊说她自己是一个“较劲的人”，一个“愚蠢的唯美主义者”，一个“执着的道德家”。

“我们生活在文明里，”她说，“惟一值得捍卫的智力便是批评、辩证、质疑和非简单化。”

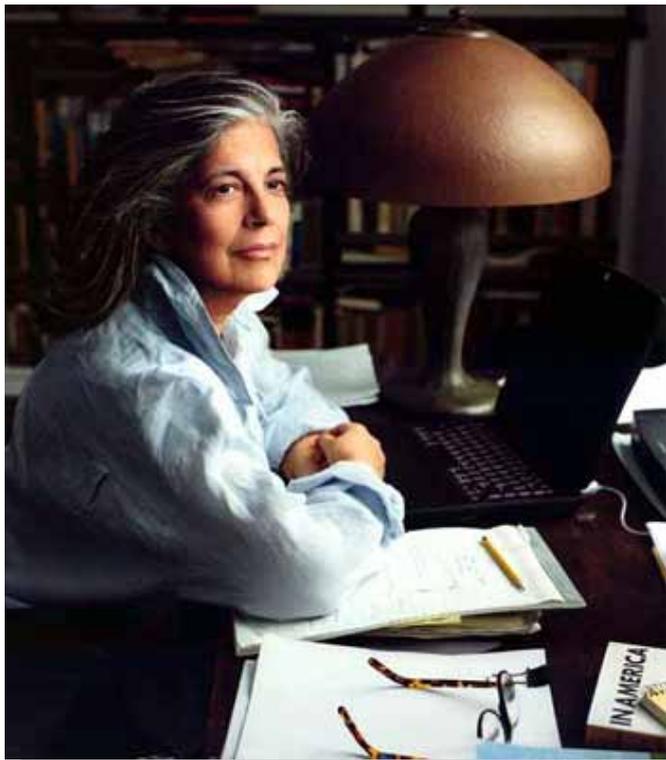
她是一位先锋战士和当代思想的拼图者。在1965年与她有过一面之交的贝拉米这样描绘桑塔格：“她抽着烟，正在讲解她的‘新感受力’，把大口大口的烟雾喷到头顶上。对当时的美国小说，她一律嗤之以鼻。

号称左派文艺青年们，疯狂地喜欢她。

说起苏珊·桑塔格，同时想起大学时的一个老师。当年号称本系四大酷哥之一，教我们的时候，年近四十还是王老五。传说是中文系出身，偏偏教的这门课又是新闻系里最最实用主义的一科。这老兄学期从始自终，便从未照本宣科，他的课上多数时间是在探讨哲学、美学及人生。

高校是理想主义者栖身的好地方，他们可以拿五斗米，行自身事。于是，新闻系的技术课程便开始研读苏珊·桑塔格的《论摄影》。

那些小女生们，开始省下在食堂里几天买红豆汤的钱，到校门口的书店买回原著来看。那还是一本白面皮的小册子，湖南美术出版社1999年版。接下去，成群的半懂不懂的学生们，便在课下围着酷哥讨论书里的问题。酷哥深以为然，赞叹该届学生乃新闻系最好学的一年。于是，那一年这门课程全班拿了高分。



Susan Sontag

那算起来，我就是那一届里最不好学的一个。我仅有的几个低于九十分的成绩出现在酷哥手下，便证明了这一点。

不过说到底，酷哥老师所做的，我并不反对。至少他让苏珊这样的人慢慢进入大众领域，让功利之气充溢的新闻专业稍稍有点喘息。

苏珊出生于纽约，成长于洛杉矶，26岁回到纽约。法新社说，她的父亲是一个皮货商，在她五岁时死于中国大陆。1960年代因发表许多对文化的批评而声名大噪。她导演戏剧和电影，在世界各地抨击美国的政策。她反对越战，并在1968年前往河内。1993年夏天，还跑去战火纷飞的萨拉热窝，排演《等待戈多》。“9·11”后，在《纽约客》上撰文批评美国的外交政策。她的新作《旁观他人之痛苦》，主要谈战争与浩劫的意象，也是她个人对美军在伊拉克的阿布格拉布发生虐囚的观感。指出了在人们的潜意识中，伤口和死尸的图像有着色情照片般的魔力。

这个为伏特加酒拍摄过广告，有着黑白相间头发的激进自由派女人，成为了纽约知识界的一道固定风景。苏珊说，自己之所以经常发表对时政的看法，“不是因为我是个作家，而是因为我是个**英**人。”

滋滋西游记

滋滋，杭州人。上海《东方早报》记者。现居英格兰南部的布里斯托(Bristol)。

人生的最大愿望，是可以踏遍世界任何一个没有到过的地方。最喜欢做的事，是观察每个地方人们的日常生活。始终相信，这个世界之所以丰富多彩，就是因为有不同的人，以及他们脚下的一方水土。

而我希望，可以看尽这样的多姿多彩。于是，也注定我在每一地都是匆匆过客。

不过只有这样，当我背起行囊回家的时候，心中才了无遗憾。

Ruth Kelly 和现代社会对 女性的理想



Ruth Kelly

自从进入大学我就发现一个很有趣的现象，社会学系里的女学生越来越多，而女性教职员却寥寥无几，后来发现其实这种现象并不仅限于社会科学，再后来到了英国亦复如是。

去年底鲁瑟凯莉 (Ruth Kelly) 出任英国教育和科技大臣，有朋友建议不如从社会学角度探讨下 Ruth Kelly 从政史和现代女性的社会地位之变迁？其实从“社会学角度”来看，Ruth 个人经历尚不能说明任何问题，但抛开让人头痛脑热的调查数据和诸多条框，单单回顾下她如今在英国政坛上的显赫地位和相关的公众舆论，确实又可以体现出些什么。

Kelly 很平凡，三十六岁，已经是四个孩子的母亲，丈夫是政府官员，1996年为妻子事业的顺利发展而转业。Kelly 又很不平凡，出生于北爱，私立中学西敏寺中学 (Westminster School) 毕业，牛津玛丽女王学院 (Queen Mary College) 的政治哲学经济学士学位 (PPE: Politics, Philosophy, and Economics, 牛津大学本科学位中数一数二的学

科)，以及伦敦政治经济学院 (LSE) 的经济硕士学位足以让她在同龄女性中脱颖而出。

当然这样的教育背景现如今也不足以让她成为社会关注的焦点。曾经看过她的简历，却是让人叹为观止：大致上她曾经做过《卫报》(Guardian) 的经济报道员，英格兰银行 (Bank of England) 季度通货膨胀报告的编辑，财政部的经济部长，2004年9月成为英国政府内阁办公室副主任，随后在其前任克拉克离职后，成为英国历史上最年轻的女性教育和科技大臣，事业骄人，举足轻重。与此同时，报章杂志争相报道的是，似乎很平凡的一面：Kelly 生活中并非只有事业，她是虔诚的天主教徒，结婚六年，已育有四个孩子，从不加班，享受着六口之家的幸福美满，被媒体称为“超级妈妈” (super mum)。Kelly 可以说是继英国前首相，“铁娘子”撒切尔夫人之后在英国政坛上又一位神乎其神春风得意仕途无可限量的女性，在众人心目中，她逐步建立起了一个现代女性的新形象。

回顾历史，欧美很多社会运动和变革都是随着工业化的发展而爆发的，妇女运动也不例外。十九世纪末，第一次工业革命催发了女权运动的萌芽。

据一些史料记载，英国的初期女权运动以1913年戴维森试图在德比郡为争取女性投票权而阻拦英王乔治五世坐骑但不幸被马踢中头部受伤后不治身亡，随即伦敦女权运动者于1914年1月11日冲击白金汉宫向英王乔治五世请愿运动为标志。彼时的理想是面对自然法律宗教人人平等，妇女在家庭中应与男子享受向等地位，在生活自由和对幸福的追求上应拥有和男子相同的权力。

二十世纪初，第二次工业革命使得第二波的女权运动在欧美国家广泛展开。这时正值西方世界的文化道德领域大换血大变革的时期，男女平等、性解放、同性恋、嬉皮士等亚文化兴起，以求过犹不及的彻底解放人性的效果。

撇开诸多文化之兴起不谈，妇女运动鼓励女性们尝试从厨房里走出来，期冀着教育机会的均等，进而是职场的公平竞争，即便时有技不如人，力不从心，在办公室里至少也要与男性一样同级同薪同酬。

无论西方还是东方，不可否认的是在社会主流意识中女性自始至终被定义在弱者或者从属者地位。当下社会中又何尝不是？姑且环顾四周：如我开篇所言，大学里，教授多是男性，幼稚园小学教师却多是女性；医院里，医生多是男性，护士多是女性；法庭上，法官多为男性，速记员多为女性；公司里，男性多是高层经理，女性则多是中低层或者秘书文员；飞机师多是男性而舱务组却是空嫂空姐；即便是烧菜做饭，餐厅里的大厨几乎都是男性，服务员却是女性。曾经在一堂文化人类学课上听到更有趣的故事，《花花公子》(Playboy)是风靡全球的最早的男性杂志，而由女权主义者一手创办的《花花女郎》(Playgirl)却成为男同性恋的读物，稍纵即逝。

曾几何时，女孩子在读书的阶段要斯斯文文，知书达理，最好学文学艺术，会一两种乐器，或者至少有副好歌喉。这些女子们要在适当年龄嫁给门当户对的男子，之后会安心在家相夫教子，夫唱妇随，与子偕老。现代女性大部分是没有这种全职家庭主妇式的别样安逸，至多暂时出世一

段时间，多数还是要回到职场打拼。但是，为了丈夫们的事业妻子们至少还可以牺牲自己在职业上的最优选择。而英国的多种官方统计也显示，中低层白领工作多为女性，男性依然是社会最高的决策者。

总之，个人认为，Kelly 是在英国继撒切尔夫人之后另一位受到社会关注的政界人物。但她身上所附加的身份却不仅仅是女强人，同时被关注的还有她在家庭中所扮演的角色。这一切在某种程度上反映了社会对新一代女性的期盼：良好的教育，处理事业与家庭的得心应手—在职场是不让须眉的女强人，在家又是贤妻良母。絮絮止于此，发觉 Kelly 的个人经历随着她上任教育和科技部部长而变得光辉和理想化起来，这便是所谓的社会效应和现实意义。20世纪初，女性为了平等和自由走出厨房，从家庭桎梏中解脱出来，进入社会；如今却自认为，被希望，或将自认为和被希望也可以从容不迫地以另一种姿态将身体和精力的另一半回归家庭。这样的生活不是不辛苦，这样的使命不是不艰巨。现代成功女性自立意识和形象之重新建立，也许从传媒对Ruth的宣传中可以看出端倪，也许又要从教育中潜移默化地做起。

英



杨静

牛津大学社会学系
博士研究生。1998年
获全额奖学金到香
港中文大学学习，

2002年社会学系本科毕业，副修人类学。同年10月进入牛津大学社会学系攻读社会学硕士(MSc)，2003年开始攻读博士(D.Phil)学位。

英伦寻梦

蓝海影视工作室是由一群中国留学生自发组建的影视制作团体。本刊特约记者孔繁强采访了工作室的发起人。

一天,在英国读书的 Hana,象往常一样进入一个英国华人论坛。“爱好影视”、“留学生”、“自拍自演”,几个关键字吸引了她的眼球。原来,是一个叫做“蓝海影视工作室”(Sky Ocean Film Studio)的地方在召请爱好、或正在学习影视的中国留学生,组织起来共同创作些作品。尽管 Hana 的专业是商业,但拍电影可是件有趣的事,何况还能学到不少东西呢。毫不犹豫地,她报了名,并且很快成为工作室的一员。有 Hana 这样想法的留学生,还有30多位。终于,他们在伦敦聚会了一次,聊天、吃饭。于是,这个工作室便正式成立了。这是2004年10月份的事儿。

影视工作室的创始人并不是 Hana 这样的业余爱好者,而是两个学数码影像制品和传媒文化的男生: Will 和 Neil。由于专业相似,他俩在论坛相遇,熟识起来,随后就有了把学影视的留学生组织起来做些事情的想法。于是,他俩有意在论坛上结交同好,并发帖召请。很快便应者云集。于是,在伦敦的那次聚会和工作室的成立,便水到渠成了。

一切都按二人的计划进行着,唯一出乎他们意料的事,是参与者、也就是后来成员们的热情。成立那天的聚会,响应者从诺丁汉、普次茅斯、德比、牛津以及伦敦的不同地区如约而来。在之后的拍片中,成员更是自掏路费,花费时间和精力,为工作室尽职尽责。

蓝海影视工作室成立的宗旨,是成员间相互交流学习,最终拍出高水平的影视作品来。因而,工作室成立后,拍片工作随即开展起来。他们首先确定剧本和拍片计划,然后挑选参与者,最终按拍摄计划完成拍摄工作。工作室是非盈利性



蓝海影视工作室新作《新梁祝》

质的,一切费用都由参与者自行分担,更体现出了他们奉献的色彩。摄像设备等,也都是Will和Neil从学校借出来的。片子完成后,也只是发在网上,供网友捧场或拍砖,以便日后改进。

影视制作及工作室的工作涉及到很多影视以外的领域,好在工作室的成员们也是背景各异,多才多艺。核心成员中,既有学戏剧、表演、电影等专业人士,也有拥有其他专业背景而定位于作品后期制作、宣传、外联、市场推广等的影视爱好者。前文中的Hana,由于是位网页设计的高手,便当仁不让,成为工作室网页的制作和维护的负责人了。

《寻》是工作室业已完成的第一部作品。这部90秒的短片,他们整整拍了5个周末。片中的主角,一位白衣少女,在伦敦闹市街头、在海边、在不同的背景下、在期盼的音乐中、苦苦寻找着什么。

当这群学生浩浩荡荡开始拍片时,趣事便接踵而来:不偏不倚,女主角的头上被落下了鸟粪;一位海边钓鱼的倔老头坚决拒绝给他们让出拍片的场地;开拍时间不长,电池竟用光了,只好草草收兵……但是,对影视强烈的爱好,和认真敬业的职业精神,最终帮助他们成功了。《寻》封镜于一个多月后的不莱顿。

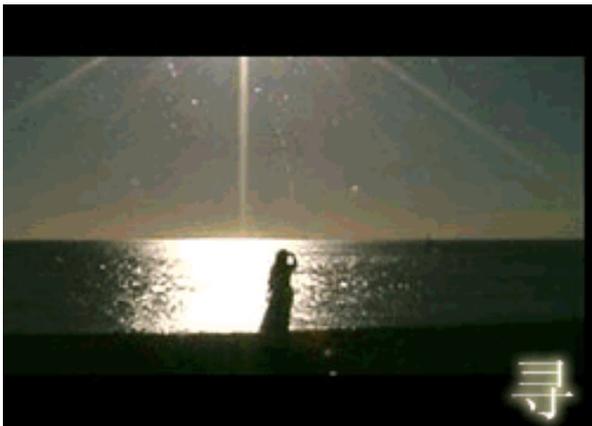
《寻》的完成大大鼓舞了蓝海工作室的士气,新的剧本陆续创作出来:《新梁祝》、《黑洞》、《SUNFLOWER》、《弦之舞》……其中,《新梁祝》的拍摄已经接近尾声。

据工作室的成员介绍,鉴于国内对在英国留学的中国学生的了解有限,他们正在筹拍一部相关的记录片,以便向国内反映这里真实的留学生活。这部片子的长度约10-15集。

蓝海影视工作室,恰似她首部作品中的女主角那样,在异域他乡的背景下,锲而不舍,孜孜以求地不断寻找着什么,并在寻找的过程中走向成熟、走向梦想的实现。

英

第一部作品
寻



蓝海影视工作室 skyoceanstudio.co.uk

我的老板们

陈晓笛

12月初，天空除了开始飘下形状很怪异的雪花外，也飘下了一封雇用信——我被Pizza Hut录用了。虽然获得这份卖苦力的工作看起来并没什么可喜，但这毕竟是我赴英3个月的第一份工作。在接下来的一个多月里，在我原来为学业穷经皓首的学生生活当中，加入了为生计奔忙的元素。

在Pizza Hut，我见过四位经理。两个月的工作经验让我不但摸清了这里工作的诸多窍门，也认识了这四位具有不同个性的英国人。有人说中国人看不透老外的性格，就如同老外分不清中国美女的脸一样，我觉得此言不尽。也许很多人一开始便抱着太功利的心态和老外接触，虽然嘴上高喊要融入西方文化，骨子里却恨不得把“西方文化”兑现然后揣进腰包，从没把老外当成和我们一样的人来接近和交往。我个人认为，在我不长的工作经历中，真正精彩的部分并不在于认识了英镑价值几何，而在于认识了这几位有血有肉，个性鲜明的当地人。



Scott—奔腾芯片

初来英国时面对的是连续两个月的失业，因为没人介绍，又没有工作经验，参加打工面试总是被一句礼貌的“回家等电话”打发掉。但也就是在这屡败屡战的求职过程中，我开始接触和观察形形色色的英国考官，那些在国内看来全长一个样的鬼佬！

Scott是我的第六位考官。此人身高六尺，膀阔三庭，一副被Pizza培养得很雄伟的身材。这回他没有让我阵亡太快，而是问了我不少问题，也给了我展示自认为不错的英语的机会。我们的谈话持续了近半小时，不过千万别以为他能仁慈到给我这么长时间胡吹瞎侃，如果按照篮球比赛停表的规则计算，我们正式的手交时间也就七八分钟，剩余的是两次长暂停和n次短暂



停。作为主教练的Scott不但要不时给厨房里不熟悉战术的新队员做场外指导，还要兼顾应付顾客的订单电话，最后还得回来坐在我对面，对我报以职业性的微笑。

如果按照我的评价标准，Scott肯定属于那种天生的管理人才。在狭小的经理室里，他的一角看起来分外整洁，三叠材料整整齐齐地分类码放着，墙上则粘着各种表格，详细的统计数据按照星期贴上了不同标签，装在一个档案盒里。最经典的是在他的桌面上，有一份当天的Task List，他为每件事安排了最长和最短持续时间，并在完成后逐一勾掉。我在他打电话时无意一瞥，竟发现对自己的面试也在其中，Maximum Time一栏里写着 30 min。离开时，我不禁对他精确的预估叹服不已。

Scott的语速很快，但我仍然能从他近乎台词的语言中猜出他都在和谁讲电话。从开始的问候到礼貌而干脆的告别，一切都显得职业、干练。以至于我带着先入为主的印象，都觉得他对我的面试也这样套路化，多少时间的正事，多少时间的闲聊，什么时候说什么，这些都像事先设计好的一样，高效又不让人觉得急促。

也许我对Scott的主观印象并不该很好，因为赶上他当班，我的Training简直成了噩梦。他先是条理清晰地向我交代了一整套制作Pizza和善后清理的工序，而后开始严格地纠错。后来我才知道，并不是每个经理都向他这样，其他人似乎更倾向于等活来了再教你怎么做。接下来，我开始毫无节制地犯错误，而Scott就像重复电影镜头一样，当着我的面把一块块放错料的Pizza倒进垃圾桶，再在一张纸条上记录下我犯错误的次数。我不知道是否自己犯错过多就会导致被开除，那天晚上神经高度紧张。偏偏Scott的要求还超高，直接的后果是我那晚做了200个Pizza，洗了三遍盘子，拖了两回地，回家后洗澡超过30分

钟.....

第二次碰上Scott当班是在两周以后，他刚把上周工资条打印好，并精确计算了下周轮班所需要的人数。我开始觉得西方人也非一概数学不佳，像Scott这样的人不参加数学竞赛实在是人才浪费。那天下午他根据工作量，只安排了我一个Staff，于是人多的时候，我目睹了这位厅堂里的管理精英下厨房的水平。他做Pizza的速度快得有如金庸笔下的武林怪客，先用降龙十八掌压饼，再遣乾坤大挪移涂酱撒奶酪，最后用捻花指放料，还要不时客串一下临波微步到前台take order，一度让我羞于和他同台事厨。他做出来的Pizza与他的管理风格相若，例如每块中盘夏威夷Pizza上总会有16块火腿和20块菠萝，经得起数学论证的。

Rich—以食为天

Rich比较内向，话语言谈并不像他的名字那样rich，甚至可说惜言如金。以至开始两次当班，我碰上问题都不敢请教他。发现Rich的另一面是从抓到他贪吃开始的。那天下午，Rich特别细心地做了一块意大利Pizza，可叹我年轻幼稚，竟然不知趣到问他这是哪份订单的，他红着脸指了指自己，然后赶紧补充说你今晚也可以做一个大的带回去。天，这不是收买我吗？

被Rich收买的好处是可以经常获得“天上掉下来的馅饼”，这首先得益于Rich自己爱吃。当Rich的班很轻松，他不像Scott那样要求严格，相反，如果你不小心做错了一个，他一般会把那个生不逢时的饼和你分掉，然后拍拍你的肩，甚至跟你眨一下眼，这让我觉得吃下去的Pizza人情味比奶酪味还足。另外，Rich是个地地道道的美食家，相比于工作狂Scott，Rich选择这份工作，显然对Pizza的热情要远大于工作本身。他不但能如数家珍地告诉我世界各国Pizza的种类，还会时不时尝试一些不在列表里的DIY做法，做完后甩给我一句：切勿模仿！

和Rich混熟，并让内向的他和你侃大山，最好的办法就是和他谈吃。有一次，我和他谈起中国的饺子，他立刻来了精神，询问饺子的做法。苦于我专业表述能力有限，连比划带猜也没能让他搞明白我在说什么。最后，Rich很怅惘地说，如果有条件，他恨不得天天吃中国菜。

当然，我是不可能在当班的时候和Rich谈这些的。每次下班以后，Rich总会主动开车送我回家，于是我也就有了十几分钟和他闲聊的机会。当然，和他聊天也有禁忌话题，比如他非常忌讳别人提他“老板之子”的身份。司机Christ告诉我这个

信息时自以为已经用了足够低的音量，可惜还是让一旁吃Pizza的Rich扫到了。Rich半发怒半玩笑地吼道：“I'm the manager, not the boss, OK?”我不知道Rich是不是怕引起劳资矛盾，所以刻意强调自己的雇员身份，但我仍然非常确信他就是老板的儿子，否则他也不会每次下班时无比潇洒地说出那句经典的话了。说实话，我每次都盼能被分到当Rich的班，其中一半就因为这句话：

“Are you hungry? Do whatever you want!”

Racho—纨绔美女

她梳着两条辫子，不知是天生还是挑染的半棕半黑的头发，身材苗条，肤洁如玉，足以让那些拥有马铃薯身材和仙人掌皮肤的英国女孩妒忌死。她总是迈着走秀一样的脚步在前台和后台间穿梭来去，身影蝴蝶般飘逸，笑时还会在脸颊上嵌上两个迷人的酒窝。前两次当班我就注意到了这个职员，我相信，这样的女孩，唯一为她准备的位置就是站前台。Pizza Hut有了她，说不定还能搞出点豆腐西施的效果，多吸引它25%的回头客呢。

第三次当班，我到9点下班，按照惯例去经理室告别经理。经理室空着，其实也不是空着，只有那个站前台的少女在里面接电话。我想我终于等到了一个正当机会，和这位美女搭腔，便等她放下电话问道：“你看见经理了吗？”

“经理？你找哪一个？”她诧异地看我。

“现在哪位经理当班呢？”

“我呀！”Racho说着往老板椅上一坐，跷着腿看着我，眼前还摊着一本时装杂志。

这就是我和这位经理真正意义上的邂逅，纯属实情。说实话，我到现在还不习惯把这个年龄大不了我几岁的美丽女孩当上级，每次被她吩咐做这做那，心里总是怪别扭的。

没两天，Racho就换了种新的发型，是一头大约10赫兹振荡纹波的波浪法，气质看上去也完全变了。喜欢插科打诨的司机Chirst便说：“又换啦！”我恍然大悟于这个“又”字。的确，Racho的造型三天一换，制服限制了着装，她就在发型和纹身上下功夫。她绝对是这家Pizza店里的一个亮点，这让我觉得即使她没能去前台吸引那25%的回头客，也同样可以在后台鼓励员工们多创造25%的业绩。你说谁愿意在这样一个大美女面前做错Pizza丢面子呢？

说Racho是纨绔美女是因为她经常跑到外面抽烟，晚上下班后还经常和几个看上去像不良少年的人走进边上的酒吧，不过这些都是表面的东西，我说纨绔无非是个玩笑而已，绝没有吃醋的意思。至少上班时，她还是非常认真的，绝对不能说她纨绔，最多也只是说话不多，“玩酷”罢了。她对Pizza的要求也相当高，但不是Scott那种数量上的高，而是外形优美程度上高。她要求我把Pizza做得绝对的圆，撒奶酪要像作画，涂酱要像上色，撒各种料要有艺术感。我想如果拿现下国内流行的词形容她，她肯定算作个唯美主义者。女孩嘛！

Neith—业精于勤

我并不是很了解每位经理的晋升道路，也许他们的个性中各有各的优点，所以都能受到提拔重用吧。但Neith的晋升理由异常简单，也可算是实至名归，那就是“辛勤”。

Neith是个土头土脑的英国小伙子，在我来时已经干了半年司机了。他每回当班总是一秒不差地到店里。这么说听来很夸张，但我真的看见他每次离开时都和店里的钟对表来着。每次送餐回来的空闲里，他不像其他司机那样聚在员工厅里聊天喝水，而是主动过来帮我洗碗，而且动作非常麻利。订单很多时，他竟也能出手帮我做Pizza。据Scott的统计表显示，Neith几乎每周都是送餐速度最快，而且汽油耗量最小的。这样的业绩，想不升职都难。

于是在我来店里的第五周，Neith光荣成了我的上司。初当经理的他还是有些进不了角色，第一次当班他依然事必躬亲地做，以至于我有一个小时只能在一边袖手旁观，看他如何效率奇高地做Pizza，洗碗，打扫卫生，切饼，Serve前台……很尴尬。直到他发觉司机和几个员工都无所事事到开始在员工厅里看报纸了，才猛然醒转，开始给大家派活。结果那天晚上，我们干到凌晨1点都没能下班。Neith很不好意思地对我们致歉，用他沙哑的嗓子说这是他的责任。反而是第二次当班，虽然他记得一开始就分派任务，做了经理该做的一切，可他还是一秒也没在经理室里坐过，而是又当爹又当妈的把经理、员工一身兼。也许他真是那个闲不下来的人吧。



我下一个？

我不知道自己会在这里留多久，但显然一开始纯为赚钱的想法已经在和这些人的接触中开始悄悄转变了。Pizza Hut的规则是，干3个月以上，且表现良好，就有可能被升成经理。我想，如果我有足够时间证明，我说不定也能当上一个个性鲜明的经理呢？只是不知那时会不会有个新入行的英国人，也像我感兴趣他们四位那样注意我，也为我画幅英文版的肖像呢？他又会给下怎样的评语呢？

英

A green-toned illustration featuring a girl with long hair on the left, a teapot in the center, and a tea bag on the right. The teapot has a label with Chinese characters. The overall style is soft and artistic.

茶

茶苦而寒最能降火火益百病火降则火因寒而下降飲則茶苦也

还是那杯茶

cici

还是那杯茶，不品不知道味道，感情也一样，不尝试不懂得痛的感觉。

把干干的茶叶，放进茶杯注满滚开的水，看着一片片的叶子悬浮起落着。看着一片片卷曲的叶子缓缓的伸展开来，慢慢的水的颜色变了，叶子渐渐沉淀了，变成了一杯浓香的茶了。看着茶叶不知道你该说他们什么，他们看起来不孤单，有好多伴儿在身边，可是哪一个是你最亲密的。

我定定的看着这杯茶，想着友情是越来越浓好，还是越来越淡好。这样的日子充满了思索和困惑，何尝不是种折磨。细味人生种种，曾经的有过，未来的等待，都是那种不经意的淡淡扫过，吹开还未沉淀的茶叶，看着一波波细纹叠过，一口茶，就这样的漫漫滑入了心底。

希望看着友情可以变浓，因为感觉一生知己难得，酒不醉人人自醉，品茗的感觉也是希望甘甜雄厚的。还在回味刚刚的那口茶，不知不觉中，呷下了另一口，总想感觉更多，可是水在慢慢的变少，心底的香在慢慢的沉淀。顿时间有种感悟，在心头不予言语。

但是一次一次的添水，茶变淡了，友情随着移位，开始有着所谓的性格差异出现了，你是要把这杯茶倒掉呢，还是为了这份友谊在一次的添茶续水。好难的抉择，这说不上是人生的重大选者，但是充满了些什么，因为那是你曾经用心去泡的那杯你以为可以浓郁很久的茶。

一切可以说得很淡，但是风总是很轻，云总是很高，天总是很蓝，可是突然间，风不在轻了，乌云来了，真的也是人走茶凉吗。

我给不了自己答案，因为心里还在为这杯茶续水。

还是那杯茶，淡了，不再苦了，心也不再哭了。





季蕤

Regil

协和医院的十七号特护病房里来了位叫季蕤的小姐。因为是特护，所以起居饮食都有人照料的无微不至，一位姓夏的护士时刻陪着，夏护士细心，总把病房打扫得一尘不染，这是她的工作，也是她信奉的信条，谨遵医嘱。

季小姐也不知道自己有什么不舒服，只是医生说不能离开十七号。十七号在第八层，完全独立的单元，四面白色的墙壁，光滑的贴不上东西，唯一的标语，谨遵医嘱。一扇大的窗户，可以看到花园，有时候有嬉戏的孩子，在水池边跑来跑去，声音大了，会被路过的老医生喝止，然后灰溜溜的到别处。有些人也晒晒太阳，因为普通病房没有这样大的窗子。夏护士的值班室窗口正对着十七号的门，季小姐只要从门边一晃，夏护士就马上从她房间里奔出来，问她要什么，季小姐于是支吾着说只是想看看饭什么时候送来，十七号有特定的菜谱，每顿像钟一样准时的送来。

十七号从窗到门十四步，从东边到西边的墙十七步。一张加宽的床，所有的监视仪器，季小姐开始读仪器背面的铭文和说明书，法语的，英语的和德语的。久了，她能背下来所有的那些术语。一台电视，每天只有一个频道，协和自己的，频道的名字怪怪的，良医名嘱。

久了，季小姐精神差了很多，总想睡觉，总是躺着看天花板，数天花板上的裂缝，虽然那里并没有任何裂缝的。仪器的显示都很正常，医生也找不出问题，最多说几句夏护士不够用心，夏护士每每嘟囔着，之后就更加勤快的往十七号里跑，就是路过也要瞄一眼。季小姐想写点什么东西，要来纸笔，然而却少了点想象，十七号房间没有味道，甚至连应该有的苏打水的味道都没有。写了几个字，生阿如阿夏阿花的，还是团了团丢进了垃圾桶。工人进来拿走了垃圾，路过花园的时候居然摔了一跤，垃圾撒了一地，爬起来骂骂咧咧的，季小姐从窗子里看到了，咯咯的笑了。

第二天的饭继续送来，季小姐发现饭盒的底包了一片百合的花瓣，第三天，是马蹄莲的，第四天是蔷薇的，第五天是。。。季小姐把花瓣夹在圣经里，花的种类越来越多，为了不让夏护士发现，季小姐把圣经中间挖掉，像个盒子，于是季小姐便常常坐在窗前，捧着那圣经，看那些花瓣。

一百天，一百种花瓣，那本涩涩圣经渐渐的有点淡淡地香。季小姐最终的离开了十七号。特护病房里除了少了一本圣经，依然如故，一位新的病人来了，墙上的标语写着，谨遵医嘱。 **英**

盎格鲁-萨克森人的吃食



直以来就有个想法，想有计划的把整个欧洲的吃食说上一遍，可惜挪不出那么多的时间，所以在这儿就谈谈英国和德国吧。

为什么单单要把英国同德国列在一起？除了自己对这两个国家比较熟悉之外，还有一个重要原因，因为这两个国家的主体民族都是盎格鲁-萨克森人，于整个欧洲来说可能是最亲近的了，希特勒在上个世纪40年代曾极力想拉拢英国，提出的口号就是我们同根同族。

这两个国家的食物都有粗鄙化的倾向，英国相对而言稍胜一筹。英国很讲究绅士风度，不吝自嘲。这一点在吃英国菜时也能体会到。英国有个说法，是说人生不得意事常八九，其一就是吃英国菜。英国的农业不发达，粮食每年都要进口，也不像法国人那样崇高美食，因此英国菜相对来说就是简单。

英式菜选料的局限性比较大，英国虽是岛国，但渔场不太好，所以英国人不讲究吃海鲜，反倒比较偏爱牛肉、羊肉、禽类、蔬菜等。英式菜的制作大都比较简单，肉类、禽类等大都整只或大块烹制。另外，调味也较简单，口味清淡，油少不腻，多靠餐桌上的调味品（黑胡椒，粗盐，果醋，各种香料）。

说到地道的英式食品就不得不说派 (pie) 和布丁

(pudding)。

传说，派 (pie) 是从古代的撒克逊人所吃的装有羊肉的“哈基斯”(haggis) 所演变而来的。这种“哈基斯”就是类似香肠的食物，它是将肉谷物类混合后，装在羊的胃袋里，然后将其煮熟。这种食物在当时是人们保存食物的重要方法。后来由于小麦等谷类的增产，就改用由奶油和面粉揉制成的派皮，用来取代羊的胃袋。

布丁 (pudding) 是另一种英国的传统食品。它是从古代用来表示掺有血的香肠的“布段”所演变而来的，今天以蛋、面粉与牛奶为材料制造而成的布丁，是由当时的撒克逊人所传授的。中世纪的修道院，则把“水果和燕麦粥的混合物”称为“布丁”。这种布丁的正式出现，是在16世纪伊丽莎白一世时代，它与肉汁、果汁、水果干及面粉一起调配制造。17世纪和18世纪的布丁是用蛋、牛奶以及面粉为材料来制作。

这两种东西在我看来谈不上美味，但却是英国最传统，最精华的食品了。

但英国人现在最喜欢吃的却是快餐，油炸食品。

说英国两个被称为国菜的菜肴：炸鳕鱼配炸马铃薯，烤牛肉配约克郡布丁。

在英国街头巷尾随处可见炸鱼薯条店铺，门前总排着队。吃法是一个牛皮纸口袋装着炸鱼薯条，撒上番茄酱或者蛋黄酱。无论衣冠楚楚的中年绅士还是一头乱发的流浪汉都是边走边吃。此食法始于18世纪英国港口的渔夫。英伦岛国，水产不可谓不丰富，可BBC的电视频道上的名厨表演却有说不完的炸鱼薯条。

然后是英国的另一名品——烤牛肉配约克郡布丁，英国厨师说苏格兰的牛肉是此菜首选，可吃过英国牛肉的新西兰人却说最好是用新西兰牛肉，说英国牛肉有鱼腥味，好像是牛的饲料中海产品造成的。这两种牛肉我都吃过，我同意新西兰人的看法，但从厨师选料的角度看，苏格兰牛肉是保持原本风格的标志。跟牛肉搭配的约克郡布丁味道像厚一些的蛋烘糕，蘸着盘中的肉汁吃。再有与牛肉配盘的蔬菜（胡萝卜、青豆等）。

英国人对自己的食物，可能唯一还有一点自豪感的就是英式早餐。相比英式午餐和晚饭的平淡，有位英国作家开玩笑说，在英国最好的饮食方法是一日三餐都吃早点。英国的早点通常是以一杯橙汁开场，算是开胃，紧跟着是一大壶热茶或咖啡伴随牛奶和糖上桌。暖胃完了，再依次到来麦片粥、鸡蛋、咸肉、西红柿、蘑菇、香肠、炸马铃薯、熏鱼、烤面包片、果酱、水果……

提起德国的吃食，就不可以不说德国人对猪肉的热爱，那可能是世界上唯一可以与大汉人对猪肉感情媲美的了。德国的国菜就是在酸卷心菜上铺满各式香肠，有时用一整只猪后腿代替香肠和火腿。

德国菜其特点是很多菜都带酸味，如“酸焖牛肉”、“酸菜猪脚”和名称很多的酸菜类。各种各样的香肠是当地特产。咸鲱鱼色拉、多种制法的土豆几乎每餐必吃，这也是他们的部分粮食。具有代表性的酸菜煮猪肉，汤菜俱佳，肥

而不腻。同时德国菜还喜欢用啤酒作调味品，别具特色。前几年重庆风行一时的啤酒鸭我就爱吃，现在桂林阳朔的啤酒鱼又再起风潮。

外国人一走进德国的中小型市场，常被眼前高达数十种马铃薯的壮观景象所震慑住。在德国马铃薯不仅仅是蔬菜而已，由于容易给人饱足感，它的地位可是和中国的米饭相提并论，是每晚必定出现在餐桌的佳肴。炸薯条是随处可见的作法，典型的还有水煮切片、加咸肉炒香后炖煮的马铃薯，或是整颗烘烤，其他像马铃薯泥、炒马铃薯块、加肉炖煮的马铃薯或冷盘沙拉等，也是常见的烹调方式。

德国人喜欢猪肉，尤其喜欢吃香肠。德国香肠有1500种以上，许多种类风行世界，像以地名命名的“黑森林火腿”，可以切得跟棉纸一样薄，味道奇香无比。但绝大多数是用新鲜猪肉或者牛肉灌进小肠肠衣，马上食用的，不同于我们中国的腊肠。

德国人真是太能吃了，男男女女好像无一不是大胃王。我自认是个吃货，喜欢吃的东西再多也吃得下。每次出去吃饭，当我每每见到我身边那些面目娇好，曲线曼妙的日耳曼女郎一人吃下一只炸大蹄膀，七八个土豆，一大盘色拉，外加一立升啤酒的时候，我就完全甘拜下风，死了同他们争强之心。

还有一个有趣的现象，现在西欧各国正在接纳越来越多的中欧，东欧，西亚的移民，他们多是穆斯林。但凡穆斯林聚居的地区，一定有Halal肉店--按清真戒律屠宰的肉店；也有烤肉（Kebab）。Kebab店更是散布每一条街落，非常流行。一米半高的粗钢锥上穿着肉块，擦成肉柱，渗出荤油。来人便在肉柱从上到下片出极薄的片，配着生洋葱、甘蓝（莲花白），和腌的青酸辣椒，夹入热白面饼（pitta）。小时



候看一千零一夜，里面屡屡写到白面饼，记忆很深。其实是不发酵烤出来的中空烧饼，劲到有嚼头，可以撕了干吃，也可以泡汤，还可以中间塞各类肉食。另一种吃法是在里面塞“法拉发尔”，原料包括鸡豆粉与孜然等香料，油炸出来的团子，高尔夫球大小。金黄地塞在空心面饼里，放些酸菜，浇辣椒酱和黄芥末酱。这种东西的味道倒是有高度的统一性，我吃过英国，德国，法国，还有丹麦等不下10个欧洲国家的KEBAB，味道几乎完全一致，怪哉，难道真的是伊斯兰文化的高度统一性导致食物滋味一致的？值得思考。

因为现在身在伦敦，所以再多说两句伦敦。

伦敦吃的传统并非不丰富。

16世纪，伦敦人的食物可称多姿多彩。在1564年到1602年间的德雷帕食谱列出了139种食品。刚到埠的意大利商人马格诺惊叹道：真难以想象只一个城市就吃掉那么多肉！鱼的地位比肉类稍低，鲟鱼，梭子鱼是菜单上的常备。伦敦人的菜单上，海洋哺乳动物也被当做鱼吃掉，虽然罕有吃鲸的记载，可是在伦敦中世纪以后的住宅遗址中发掘出了海豚骨头。

在16世纪晚期之前，伦敦人基本不吃青菜。下层阶级们常吃的是一种由切碎的草药、蔬菜、燕麦煮成的粥，加盐调

英国两个被称为国菜的菜肴：

炸雪鱼配炸马铃薯

烤牛肉配约克郡布丁

味，有时能放点炖肉。上层社会的宴席上干脆没有蔬菜的影子，因为它们太普通。当季水果被大量用在烹饪里，煮成浓酱和调味汁。在16世纪晚期，伦敦人常在街头或公共场所大嚼特嚼水果，不过草莓和樱桃依然不常被食用。

不过，以上景象在富裕家庭厨房里才能出现，伦敦多的是穷人。一家挤在一个房间里，厨房固然是奢望，连基本的厨具和调味品也买不齐，燃料也昂贵得很。这样，主妇就必须经常光顾街边提供熟食和快餐的小食店。男人们在小酒馆里吃饭。酒馆里供应面包、奶酪和淡啤酒，或者把主顾自带的材料弄熟。小店一般都赊帐，粉笔写在黑板上。工人到周末领了薪水一并结清。

市场也是工薪阶层采购便宜食品的去处。现烤好的布丁和派，煎好的香肠和热腾腾的姜汁面包都切成片，在手推车上叫卖。这些东西有的是小贩自制，有的是从点心店里批发来的，或者干脆是以点心店名义代销。不过，市场里的东西也不完全是供应穷人。卖牡蛎的姑娘是市场一景，打扮得整齐，专等着有钱人路过帮衬。因为牡蛎又有壮阳功效，当时小报上常以暧昧笔触形容这些“牡蛎西施”。

伦敦原滋原味地保留了资本主义的大部分特征，不愧是马克思写出《资本论》的城市。它今日阶级之分明，在超市的日常里也体现得充分。在“有机食品”、“对自己好一点”的标牌下流连，在不同产地的葡萄酒柜前精挑细选的，多半是衣着得体，头发整齐，讲究健康生活的中产阶级。而大包大包攫取可乐、啤酒、薯片、冻肉的，往往是穿着同是超市售买大众成衣的工人阶级。超市里还有一类货品，从纸巾、饼干到肉类、蔬菜，都标着“低价”、“今日最低价”的大红字，单件少有超过1磅的。蹒跚的老人们的推车里往往尽是这类红字商品，一看就知是靠养老金过活。

伦敦的历史有一大半是工人阶级书写，食物的历史也是如此。今日伦敦街头多速食。每隔三两步必定有卖三明治、饮料的大小店面。最常见的是“来一客”（Pret a manger）酱红色的招牌。其实就是一个装潢得比较好的连锁食堂。里面有桌无椅，自选柜内有包装好的白包或麦包三明治、短棍面包三明治、印度皮塔三明治，和罐装瓶装饮料，取之交费后可以在店堂内站而食之。食物的味道也许是进步了，可是其粗糙感依然是工薪阶级日常食物的专利。

英

欧洲旅游 如何花钱和取钱

Newlight

春天到了，又到了旅游季节。欧元实施后，出游欧洲已不用携带多种货币。但对于如何安全方便地在欧洲消费，如何避免不必要的额外收费，还有不少要注意的地方。

在实施欧元后，在欧洲旅行时花钱的困扰少了许多。现在除瑞士，一些北欧国家和东欧国家外，大部分欧洲国家已加入欧元区。在欧洲花钱和取钱一般有以下几种方式：携带现金，旅行支票，记帐卡(Debit Card)和信用卡(Credit Card)。

携带现金

你可以在出发前兑换好一些现金。英国可以兑换外币的地方有银行，旅行社，邮局，专门的兑换店，一些大型超市，以及兑换网站。标有 Bureau de Change 的地方即是。大部分兑换处现在已不收取手续费(Commission)，但兑换率各处可能相差很大，最好货比三家。你可以在兑换处以现金兑现金，或凭记帐卡或信用卡兑换，但这时兑换处可能要求你出示带照片的身份证明文件。许多网友推荐马莎店(Marks & Spencer) 内设的兑换店。

在旅游地兑换现金

携带现金在旅游地兑换成当地货币这种方式应尽量避免，因为除非你对当地很熟悉，否则很难找到汇率对你有利的兑换处。

旅行支票(Traveler's Cheque)

许多兑换处同时提供旅行支票服务。付款方式和兑换现金相似。旅行支票上有两处签名处，购买时购买人签第一处，兑现时兑现人(不一定是购买人)签第二处。购买旅行

支票需付一定手续费。在购买时一定要问清在哪些地方可以免费兑现，通常是出售旅行支票的连锁店或合作银行，否则在兑换时还可能要付第二次手续费。

记帐卡(Debit Card)

如果你的银行记帐卡上带有 Maestro 或 Cirrus 标志，表明你的卡可以在许多欧洲的柜员机和商店提款或购物。由于支付或提取的是外币，每家银行会以自己的汇率换成英镑从你的帐号中扣款，有的还会收取额外手续费。

信用卡(Credit Card)

英国发行的两种信用卡，Visa 和 MasterCard，在欧洲都可以通用。在法国，由于已广泛流行信用卡购物输入密码制度，对于外国的信用卡，有些商号可能拒收，有些可能要求你出示带照片的身份证明文件。有些商号在收信用卡时会收手续费，但都应该在收卡时申明。在欧洲使用信用卡购物基本是合算的，但最好避免用信用卡在欧洲城市的柜员机提款，因为这算作 Cash

Advance，发卡行都会收额外手续费。

中国发行的信用卡，只要是外币卡，就能在欧洲的商家使用。如果是在提款机体现，则必须较手续费。

现金最直接方便，但随身携带大量现金很不安全。旅行支票比现金安全，但仍需要小心保管。记帐卡和信用卡最轻便省心，但不是任何地方都可以用。建议采用现金和卡混和使用的方

英

英华网欧洲旅游提供全面的欧洲旅游基本常识、注意事项、旅游经验和游记。

<http://travel.lkc.net>



布拉格之旅

图/文 冥冥中

Day1 到达，青年旅馆，老城广场

8月的最后一天，随着我和女朋友乘坐的英航客机从Getwick机场起飞，筹划已久的布拉格之旅终于开始了。经过两个小时的飞行，慢慢的可以看到下面整齐的农田和市镇，布拉格已经接近我们的脚下，心情兴奋的指数上涨到了一个新的高点。飞机降落后，我们顺利的出关，在机场里买了两张3天72小时的公共交通的通票（PID, Prague Integrated Transport），200克朗一张，地铁，电车和公共汽车全都包括在内，这几天的交通问题就解决了。卖票的柜台就在机场大厅里到达出口的对面，很容易找到。出机场，按照旅游书所指，找到了119路公共汽车的站台，上車坐到Dejvicka。这里是A线地铁的起点，一个很大的圆形广场，也是我们后面几天每天都要换车的地方。找到去青年旅馆的那路公共汽车，路上经过好心人的指点，顺利地找到了我们要住的地方。这里其实是一个大学的宿舍区，夏天的时候将一个楼作为青年旅馆接待各国的背包一族们。

和英国的学生公寓比较，这里更像国内大学的宿舍楼，除了走廊宽敞很多以外，清洁程度和房里的摆设都让我想起了上大学时住的地方。不过也不奇怪，每个晚上两个人的住宿费才10英镑，物有所值了。收

拾好行李就迫不及待得出了门，可一出门就是当头一棒，外面下起了瓢泼大雨。不过好在我们从老城广场（Old Town Square, Staromestske namesti）的地铁站出来的时候，雨刚好停了，云层里透出来的几缕阳光正好撒在提恩教堂（Tyn Church）的双塔上。老城广场真的很美，四周都是古老宏伟的建筑，一场大雨过后，更是将地面冲刷得异常干净，走在上面都是阵阵扑鼻的清新。

从老城广场沿着古老的街道向西走去，就可以走到查理士大桥（Charles Bridge, Karluv most）。这时候已经是黄昏时分，我们走到河边，扒在扶栏上，静静地看着暮色中的伏尔塔瓦河（Vltava）。伏尔塔瓦河水将布拉格城分成东西两半，老城在东面，小城与城堡在河的西面。河上面有若干的桥梁，而查理士大桥就是其中的国王。这个时候桥上的人很多，有艺人但有更多的商贩在贩卖各种旅游品。但此时我们俩都是腹中饥饿，只想找个地方快些吃饭。这次来布拉格，在外吃饭都是按图索骥，完全是按照旅游书上的指示，选那些物美价廉的餐馆，不过也的确没有一次让我们失望，这三天是享足了口福。这第一顿晚餐是在一家叫做Konvikt的饭店吃的，因为第一次没有经验，点了好多，最后都有些吃不了。先是匈牙利的香



Old Town Square, Prague

肠，后是捷克烤鸭，外加沙拉，甜点，啤酒等，而且结账后真的一点也不贵，合英镑才十六七镑，在英国哪里去打这样的牙祭！推荐大家去一下这家馆子，在 Bartolomejska 街的 11 号。

Day 2 布拉格城堡，瓦伦斯坦宫，小城广场

清晨起来是个大晴天，这样好的天气更是要早出门，乘坐了一站的公共汽车后换上有轨电车，不一会儿就到了布拉格城堡（Prague Castle, Prazsky hrad）。和英国的城堡不同，这里的城堡其实是由一系列的建筑组成的，大教堂，宫殿，广场等等，唯独没有高耸的城墙，可能是因为建在小山上的缘故，也可能这里本来就是一种城市象征，并不需要太多的防御功能。穿过大门，就是一个广场，四周庄重的建筑，应该年代并不久远，广场的中间是一个喷泉，很别致。穿过一个门洞，面前就是著名的圣维特大教堂（St. Vitus's Cathedral, Katedrala sv Vita）。教堂看起来就很古老，有些年头的样子。进门买了门票，学生证半价，虽然上面只贴了国际学生卡的样本，可我们手里英国的 Ucard 也管用，后来发现几乎所有的景点都可以用学生卡买半价票，着实省了不少钱。城堡中的教堂与宫殿自然很壮观，无不带有君王下榻之处的风范，可这里面最有特色的却是尽头的一条小街，Golden Lane。不很宽敞的石板路，五颜六色的小房子，各色各样的小商店。虽然这里的并不便宜，可它就是有一种气息，看那些三五成群的年轻人欢笑着在小店之前穿梭，还有每家店铺前布置的各色各样的鲜花，沉浸在花香与周围的热闹之中，看着玻璃窗内那些亦古亦今的小玩意小饰物，你会由衷的体会到一种欢乐与放松，完全忘记旅途中的疲劳。你也会不由得被吸引着掏出腰包，多多少少买点东西留念。

出了城堡，在外面的平台上可以一览布拉格的市容，到处都是红色的屋顶，远处的查理士大桥也清晰可见。沿着阶梯向山下走去，沿路都是贩卖旅游品的小贩。这其中有很多人在卖布拉格风景的水彩画，很多小的也就几十克朗的样子，很便宜，不过仔细看就会发现这其实是印刷出来的。和国内小商品市场里卖的水彩画一个道理，按照一个模子印出好多，关键地方点上不同的颜色而已。没有在这里多作停留，按照地图的指示，沿着一条很有特色的小街走到了瓦伦斯坦宫（Wallenstein Palace, Valdstejnsky palac）。说是宫殿，其实能看的只有花园，因为这里现在是捷克的参议院了。不过要是因为进不了宫殿就错过这个地方就太可惜了，这里的花园是典型的捷克皇家园林，最引人注目的是那两排战神一样的雕像，不过这都是复制品，真品在三十年战争（Thirty Years War, 1618-1648）中被瑞典士兵偷走了。



Gallery in Prague Castle



Restaurant in Old Town

从花园里出来坐一站有轨电车就到了小城的广场（Lesser Town Square, Malostranske namesti），广场不大，是布拉格小城区域（Lesser Town, Mala Strana）的中心，而这一片区域也是和老城一样值得仔细游览品味的地方。紧挨着广场有一座宏伟的天主教堂，叫圣尼古拉斯教堂（St. Nicholas's Church, Chram sv Mikulase, Mala Strana）。绿色半球状的穹顶在布拉格城堡上就可以看得很清楚，这座教堂也被称为中欧最漂亮的巴洛克式建筑之一。买了门票进到里面，更是被那些镶嵌在白色大理石上的金色雕像所震撼，那种庄重与肃穆的感觉也一如其他的大教堂一样，让旅途中激动的心情短暂的安静下来。

出了教堂，转到广场上的一个咖啡厅小坐，这里都是银色的桌子，红色的椅子，很有些现代气息，与外面的古老建筑形成了很强烈的对比。点了两杯甜品，在这里看着窗外一辆辆电车驶过，可以慢慢的享受一下旅途中难得的片刻休息。坐在这里看着古老的窗外，又是另一样的放松，至少在这片窗外的世界里你看不到任何现代化留下的痕迹，可以充分体会这座古城留给人们的那种娴静。

晚饭后就径直去文西斯劳斯广场了（Wenceslas Square, Vaclavske namesti），这里是布拉格的商业中心，就像英国的高街（High Street）的样子。不过说是广场，其实就是一条长 700 米的大街，街心有可以休息散步

的地方。和老城广场附近不同，这里应该是当地人逛街购物的地方了，所以也非常的热闹。一天下来逛得也很累了，我们就在街心找个地方坐下，看看这里的夜景，舒舒服服聊天。最后时间不早了，就走向老城广场，坐地铁回了旅馆。

Day 3 查理士大桥，斯特拉弗修道院，诺威·斯威特

9月初布拉格的清晨还是很有些凉的，不过太阳一出来就好很多，这点像国内的北方城市，可能因为都是内陆的原因。一大清早我们就来到了查理士大桥，选择这个时候来，主要是图个清静。9点来钟，桥上的行人很少，更没有午后傍晚那些遍布桥面的小商贩，偶尔路过的也都匆匆忙忙，像是赶着上班的样子。清晨的伏尔塔瓦河也非常的平静，静静的在晨辉下流淌。这个时候终于可以慢慢的走在桥上，一个一个的欣赏那形态迥异的75座神像。这里最初有30个这样的雕像，随着岁月的推移，战事的破坏，很多已经被损毁，但更多地被重建和新建，于是就有了现在这个样子。这次是从河东岸向西岸走，也就是从老城走过来，过了桥，沿着街道就到了小城广场。因为要去斯特拉弗修道院（Strahov Monastery, Strahovský klášter），所以从这里走过大教堂，上一条叫做Nerudova的街道。其实这条街道也很有名，街两边都是中世纪格局的建筑，而很多建筑上的家徽更是吸引人，也是很多旅行者必到的地点之一。

这段路都是上坡，修道院就是山顶上，虽然不高，但也走得很累，更何况上午的太阳已经出来



Cafe in Lesser Town Square

了，更是觉得浑身冒汗了。终于顶着太阳走到了修道院的门口，一进院门，顿时感觉凉爽了许多，几棵郁郁葱葱的参天大树罩住了整个院落，突然会想起电影中那种深山宝刹的感觉。门口一个老妈妈在买票，很和善的样子，我们用学生证买了票进去，径直上了二楼。很有意思的是，墙边有好几个柜子，里面陈列着一些动物的标本，狐狸，熊之类的，倒有点儿自然博物馆的味道。斯特拉弗修道院里最著名的要算是其中的两间屋子，一个叫神学大厅（Theological Hall）建于17世纪，一个叫哲学大厅（Philosophical Hall）建于18世纪。两间屋子里面都是装饰的金碧辉煌，布满了藏书，不过这里并不允许游人进去，只能在门外参观。其实这里交50克朗就可以照相，我自己是带了个小三角架的，只是当时正好有一个法国老年人的旅游团和我们同时进来，人很多很挤，所以就没有拍照片，现在想来很是后悔，那两间屋子真是给人留下太深刻的印象了，没有留下照片真的很可惜。



Charles Bridge in the morning

修道院里出来已是中午，真有些不想离开这个清凉世界，想在这个院子里多坐一会儿。不过时间不能等我们，只好迈开步子，按照地图的指引，向诺威·斯威特这条著名的小街走去。我们沿着电车轨道的方向，在一个拐弯处沿着一个长阶梯走下去，就到了诺威·斯威特（Nový Svět），这个词翻译过来就是新世界（New World）。诺威·斯威特的是与众不同的新世界，阶梯走下来的第一栋房子就很特别，像是一个餐馆，可有没有营业，白色的墙面，墙根种着几枝

鲜花，墙上靠着三个磨盘，前面是一口水井一样的小水池，而这一切又都遮蔽在绿荫之下。想象一下在这里和朋友品茶聊天，该是多么惬意的一件事情。继续向前走，脚下的石板路告诉你这里历史的久远，两边是漆着淡淡颜色的房子，不时会有一盏黑框的路灯伸出墙面，更让你仿佛回到了十四世纪的中欧风格的街道。据说是现在这里住的大多是艺术家等高收入的阶层，也远非一般市民可以享受这种古典的幽静。街道的另一头有一家叫做U Zlate Hrusky的餐馆，书上说这是捷克前总统哈维尔的最爱，而这也并不奇怪，因为哈维尔从政之前就是一个剧作家，肯定和这条街也有着千丝万缕的联系。餐馆的房子很漂亮，淡黄色的，墙上布满了鲜花，不过门口菜单上的价格却让我们止步，顿时打消了在这里享用午餐的想法。从诺威·斯威特出来，坐上电车再次回到了伏尔塔瓦河边。在车站边买了两个热狗，一个10克朗，相当于英国的20便士，真是便宜，而且还相当可口。

接下来先是去了老城那边的装饰艺术博物馆（Decorative Arts Museum, Umeleckoprumslove muzeum），然后又去了文西斯劳斯广场的国家博物馆（National Museum, Narodni muzeum）。说到这家博物馆还真要多提一句，不过并不是因为它很好，而是这家博物馆很没意思。只有一间屋子里的矿石样品很吸引人，其他的展品都像是好几十年没换过样了。

在布拉格最后一顿晚饭也是同样的令人难忘，这顿饭也是在一间书中推荐的餐馆吃的，就在文西斯劳斯广场附近。我们去的时候，一楼的位子已经被订满了，我们只好上了二楼坐到半露天的长桌子边。这里的烤猪脚（猪肘子）很有名，自酿的啤酒也很棒，我们先点了一份烤猪脚，还有其他的汤和甜点，等烤猪脚端上来一看，好大！要是点了两个是绝对吃不了的，两个人都很饿了，稀里哗啦的把桌上的东西都消灭掉了。这家馆子也要推荐一下，叫Novomestsky Pivovar，在Vodickova大街的20号。

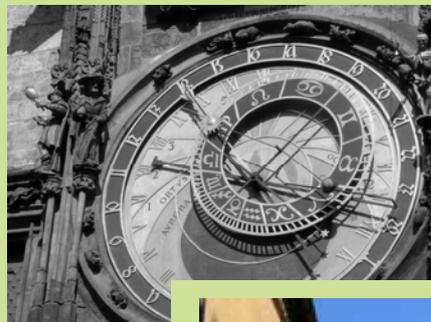
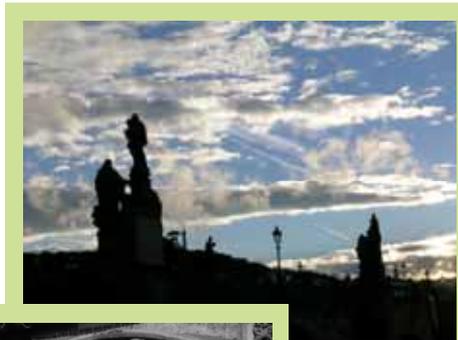
Day 4 告别布拉格

在布拉格的最后一天了，下午的飞机，上午就去老城那里买些东西。其实前几天也逛过很多地方，对价格也是心里有数了。转转最后还是老城广场的摊位上买了一个大木偶，女巫婆的，很有意思，嘴会动的那种。溜溜达达到了老城广场的天文钟下面，很巧，正好是正点，终于在走之前看到了里面的小木偶出来报时，很有趣。地面上更有意思，黑压压的一片人群，每个人都把脖子伸得很长，朝着一个方向，就好像那边有一个强烈的磁场一样。

这个时候我们只有一个地方还想去一次，就是小城广场那间红色椅子的咖啡厅，因为上次我答应给女朋友买那里的水果蛋糕吃的。背着大行李，坐车到了小城广场，走进咖啡厅，还是那片火红映入眼帘，找个舒服的椅子坐下，一份水果蛋糕，一份Tiramisu。就这样，在这里我们享受着布拉格上午的阳光，想到很快就要离开这个城市，真的很有些不情愿，太喜欢这里。如果有机会，还想来看看布拉格的春天。

最后还是要起身踏上归程，透过车窗，在眼中留下了这个城市的最后一瞥。

暂别，布拉格，希望我们会再来。



从上至下：
Charles Bridge in the evening
Astronomical clock
Golden Lane in Prague Castle
Novy Svet
Riverside

英华园欧洲旅游

LKCN EuroTravel

travel.lkc.net

春天到了，让我们出去领略欧洲迷人的风光。带上你的背包和相机，带回一个好心情，到英华园欧洲旅游来分享你的旅程！

天际悠游 可能是最好的欧洲旅游讨论区：lkc.net/eubbs/6/

布拉格 Tips:

手头一定要有一本书，最好是Lonely Planet的，不过我这次用的是AA CITY Pack Prague，主要是比较便宜，而且附带一个布拉格城区图，非常详细。说实在的，我总觉得出去玩，网上查到的东西只能作为辅助，有这么一本书在手，才算真正有了一个百宝囊，当地的吃喝玩，交通习俗，全都一网打尽。

布拉格城区的路牌指示很好，只不过都是捷克文的，几个关键词记住了也还是很有用的。比如广场这个词是namesti，经常简写成 nam，老城广场就是Staromestske namesti；小城广场就是Malostranske namesti。Most是桥的意思，查理士大桥就是Karluv most。不过在布拉格说英语一点问题都没有，一是因为这里是旅游城市，二是当地人的教育水平也应该是挺高的。本文大多数地名都以 中文（英文，捷克文）方式标明。

捷克的木偶，水晶，石榴石都很有名，不过布拉格有太多的买各种旅游品的商店了，可以侃价，所以刚到的时候最好不要买什么东西，逛两天逛熟了，价格有了比较再买也不迟，不过好的东西都是价格不菲，至少和捷克的物价相比。

英



Wallenstein Palace

英国宽带上网的选择

HimuraKenshin



相关网站

Telewest:
<http://www.telewest.co.uk/>

NTL:
<http://www.ntl.com>

PIPEX:
<http://www.pipex.net/>

Demon:
<http://www.demon.net/>

BT:
<http://www.bt.com/>

ISP Review
<http://www.ispreview.co.uk/index.shtml>

ADSLGuide
<http://www.dslguide.org/>

名词术语

ISP — 全称为Internet Service Provider (互联网服务提供商)，即向广大用户综合提供互联网接入业务、信息业务、和增值业务的电信运营商。

ADSL — ADSL (Asymmetric Digital Subscriber) 中文意思是“非对称数字用户线路”。它以普通电话线路做为传输介质，既在普通双绞铜线上实现下行高达8Mbit/s传输速度；上行高达640Kbit/s的传输速度，只要在普通线路两端加装ADSL设备，就可使用ADSL提供的高带宽服务。

Cable Modem — 电缆调制解调器 (Cable Modem) 是一种可以通过有线电视 (CATV) 网络实现高速数据接入 (如接入Internet) 设备。Cable Modem通常至少有两个接口，一个用来接墙上的有线电视端口，另一个与计算机相连。

致谢

英华园 Admin, 参与宽带调查的朋友们偶的朋友们: Hana (Term)、神宗冥浩 (文章结构)、JOJO (如何申请)、jzuk (排版&语句)。

常见的宽带主要有ADSL和Cable Modem，还有拨号上网和学校的 Ethernet。Satellite Broadband, Wireless Broadband 由于过于昂贵，在此就不介绍了。

ADSL和Cable Modem: 自己用的话价格比较贵，不过几个人共用的话价格就可以接受。

Ethernet: 只有住在学校宿舍才能申请，网络通常有限制 (通常是下载限制)，但价格通常不贵。

拨号上网: 只需要电话线就可以申请拨号上网，适合很少上网 (偶尔浏览网页、收发电子邮件) 的朋友。

下面的表格为ADSL与Cable Modem的比较:

ADSL & Cable Modem

ADSL	Cable Modem
需要电话线	不需要电话线
覆盖范围广	覆盖范围有限
价格较高 (电话线+ADSL)	价格较低 (Cable)

Cable Modem

Telewest 和 NTL 是最大的两家提供Cable服务的ISP (宽带服务商)。相对而言，偶觉得Telewest的性价比更高，用户满意度也不错，因此想装Cable Modem的朋友可以优先考虑Telewest。

装Cable Modem之前，要先到它们的网站去查Postcode (直接电话咨询也可以)，以确定自己所在的地区是否在它们的安装覆盖范围。要没问题就可申请了。

ADSL

在UK提供ADSL服务的ISP非常多，因此有让人无从下手的感觉（偶当时选宽带的时候就是在网上找啊找啊，找了数十家ISP，好不容易才找到自己满意的ISP，^o^）。

申请ADSL之前，要确定自己已经有Debit Card或Credit Card，这是申请电话线和ADSL的前提。电话线通常都是装BT的，每个月大约10磅的月租（申请的时候一定要说清楚自己的Option，不然有可能BT会帮你选择，而BT帮你选择的Option往往都比自己需要的Option价格高）。

电话线的申请有两种：

1. 如果你住的房子里有BT的Socket（接入口），说明以前有人申请过电话线，不过走的时候已经取消了。你只需要给BT打电话，说你要Reconnect你的Phone Line，几天内就可重新开通电话线了。
2. 如果你住的房子没有BT的Socket（接入口），就只能申请安装电话线了。具体的申请方法可以在BT网站查到或者打BT的800免费服务电话（免费是指公用电话或座机，手机不免费）咨询。

申请ADSL的时候ISP会要求提供自己的电话号码，然后提供付款方式，ISP会核查你的电话号码和付款帐号，核查没问题之后，ISP就会联系你，以确定安装的日期。

注意流量限制：目前许多ISP的ADSL都有流量限制，即如果每个月的流量（主要是下载）超过了规定的数目，多出来的流量就要额外收费。因此，偶建议选宽带的时候，先要确定自己想申请的ADSL是否有流量限制，以防以后超出流量限制的时候额外交费，很不划算。几个人共用宽带的要先和朋友们商量一下，

小贴士

暑假的时候申请通常会有Promotion。

决定了想申请的ISP之后，先上网查查，网上申请可能会有电话申请所没有的Special Offer。合同一般是要签一年，到期之后要主动提出Cancel，不然合同会继续。

要是超出流量限制的可能，就选没有流量限制的ISP吧。

推荐的 ADSL ISP

由于我没办法测试所有的ISP，只能根据自己的观察和朋友们的建议来推荐几个不错的ISP。偶推荐的ISP只是偶感觉不错的，并不代表是最好的。

PIPEX（无流量限制）—各方面都很不错，唯一的缺点是必须有Credit Card才能申请，不接受Debit Card。

Demon（无流量限制）—我用的是Demon，当时申请PIPEX不成功，然后在网上发现的。咨询的时候感觉服务蛮好的，性价比也很不错，目前正在使用，没有让我不满意的地方。

BT（有流量限制）—如果是不经常下载的朋友，申请BT电话线时同时申请BT的ADSL，不失为理想的选择。BT的服务偶感觉还可以，当时是因为流量限制才没有申请。

另外，Tesco和Vispa据说也不错，我没有用过，不能确定，大家就当是多几个选择吧，^-^。

注意：AOL的ADSL与其他的ISP不同，我记得AOL用的是专门的拨号程序，共享上网相对其他的ISP来说麻烦很多。

提示：如果想要自己找喜欢的ISP，可以参考[ISP Review](#)和[ADSLGuide](#)。

英

英华园杂志征稿

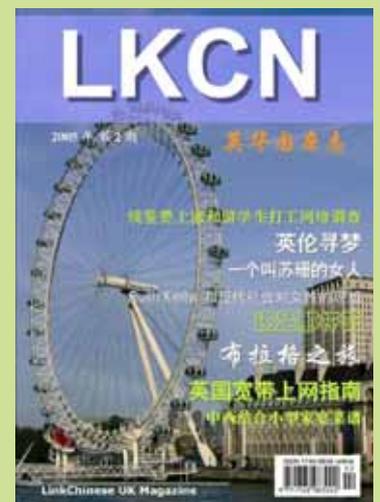
为了让英华园刊物成为一份出色的刊物，我们需要你的支持。我们需要大量的好文章。主题可以包括英国生活，学习，工作居留，娱乐休闲各方面；题材不限；真人真事如非征得本人同意，请使用化名。欢迎大家踊跃投稿！

稿件请一律发给杂志主编，创作园地版版主 Zhu Jun (Jzuk)，可使用英华园站内短信联络 jzuk，或发到以下地址：journal@linkchinese.net。来稿必须是从未在其它刊物上发表过的原创稿。如果已在英华园或其它网站发表过，请注明链接。投稿请写明会员ID、笔名、同时请提供真实姓名及联络方法。

主办英华园网站和《英华园杂志》，我们只有非常有限的资源。但我们一定会认可作者的贡献。对于采用的稿件，我们将给予作者现金稿费。

《英华园杂志》迫切需要有责任感，热爱编辑工作的志愿者参加编辑队伍。有意参与者请和杂志主编联系。

我们也欢迎商家和个人赞助英华园刊物。如果英国华人属于你的客户群，在这份刊物刊登广告是最好的推广方式。在英华园刊物刊登广告请联络 uk@linkchinese.net。





五香酱牛肉

图文/kelsey

1. 牛肉整块清水中煮沸，去沫；入葱段，姜片，八角一颗，黄酒适量，少许盐，小火炖1.5小时，将牛肉捞出。
2. 另取一干净平底锅，或者炒锅，挖入3大勺老抽，少许生抽，八角2颗（汤里的捞出继续用即可），少许牛清汤，大火煮沸后，加入一大勺白糖，转至中火，将汤汁熬成浆；将整块牛肉放入锅中，完全裹上浆。



回锅肉

图文/kelsey

1. Tesco五花肉冷冻后，切薄片，加入装满清水的锅里，放姜片和几颗花椒，煮至肉色变白捞出。
2. 将锅烧热，不放油，把煮熟的肉片放入锅中，煸炒至肉片出油，变卷，加入郫县豆瓣酱，炒香上色，再放少许甜面酱，出香味就放适量的盐调味。
3. 放入切成菱形的青蒜或者大葱，炒至断生，出锅。调味。



锅塌豆腐

图文/kelsey

1. 盒装嫩豆腐切小块后，拍上面粉，在加了少量盐的鸡蛋液里捞一下，放入六成热的油锅中，用中火将豆腐煎至表层呈金黄色后，捞出。
2. 锅内留少许余油，下葱段，虾仁翻炒，加清水，放入煎好的豆腐，先用大火烧开，然后加适量盐和鸡精，用小火将汁水收干，装入盘中即可。



香煎三文鱼

图文/kelsey

1. 将洋葱，葱，姜切丝，蒜粒切片，下油锅煸出香味。
2. 然后放入洗净的三文鱼，将鱼块两面都稍煎至变色，加适量黄酒，盐，生抽，继续将鱼块两面稍煎。
3. 最后加少量清水，汤汁煮开后，加入少量白糖，并加入少量湿淀粉勾薄芡，即可出锅。



蒜泥空心菜

图文/kelsey

1. 空心菜洗净，切段；蒜，切成泥。
2. 起油锅，放入空心菜，炒至变色；下蒜泥，适量盐，继续翻炒；加少量鸡精调味，出锅。



小型家宴菜谱

尽管大家身处异国，逢年过节，哪怕就是平常日子，还是可以约三五好友小聚小酌。本期英华大厨给大家推荐一份小型家宴食谱，从冷盘，热炒，到甜点，菜式中西合璧，希望能给大家的聚餐，增添一些美味。

Kelsey

更多菜谱和讨论:

英华园“英华大厨”专栏:

<http://lkc.net/food/>

英华论坛“英华大厨”版:

<http://lkc.net/eubbs/13/>



Tiramisu

图文/Wayne

原料: 鸡蛋3个; 1盒sponge finger; Mascarpone cheese2盒; 咖啡4汤匙; 白糖和可可粉少许; Rum或Baileys少许

1. 将咖啡冲热水，搅拌之后放置一旁待用。
2. 蛋清蛋黄分开，将cheese加入蛋黄内搅拌至稀松。
3. 搅拌蛋清直到蓬松状，然后倒入搅拌好的cheese内，加入白糖和Rum酒继续搅拌到成流体状态。
4. 取一个方形容器，将sponge finger有糖的一面朝下均匀铺垫在底层，淋上冷却的咖啡，然后浇上搅拌好的cheese。
5. 重复4的步骤再铺2层sponge finger。
6. 将做好的tiramisu放入冰箱冷藏过夜。
7. 食用时撒少量可可粉。

Website: magazine.lkc.cn.net Email: journal@linkchinese.net

英华园杂志 第二期 2005 年 4 月

LinkChinese UK Magazine Volume 1 Issue 2



LinkChinese UK Magazine is published bi-monthly in the United Kingdom by First Platform International Ltd.

ISSN 1745-9826 (Print) ISSN 1745-9834 (Online)

Contact: journal@linkchinese.net (Editorial team) uk@linkchinese.net (Advertisement)